



DISHWASHER USER INSTRUCTIONS

Thank you for Choosing IKEA® Appliances.

We hold our company to the highest quality standards and it is important to us that you have a positive experience owning a IKEA® product.

For your convenience, we have provided an easy to follow User Instruction Book. These instructions include a “Troubleshooting” section to help you through any problems you may encounter.

Have your complete model and serial number ready. You can find your model and serial number on the label located near the door on the right-hand or left-hand side of the dishwasher interior.

For warranty concerns, do not take the appliance back to the store. Please contact us in U.S.A. or Canada at **1-866-664-2449**.

This product features a Limited Warranty - See the “Warranty” section for complete details. IKEA® appliances carry a 5-year warranty (excludes LAGAN family - see warranty for coverage details).

NOTE: Proof of Purchase is required to obtain warranty service.

TABLE OF CONTENTS

IKEA MAJOR APPLIANCE WARRANTY.....	2
ASSISTANCE OR SERVICE	3
DISHWASHER SAFETY	3
WHAT'S NEW IN YOUR DISHWASHER.....	5
QUICK STEP	6
DISHWASHER USE.....	7
CYCLE AND OPTION DESCRIPTIONS.....	9
FILTRATION SYSTEM	11
DISHWASHER CARE	13
TROUBLESHOOTING	14

IKEA Major Appliance Warranty

How long is the IKEA limited warranty valid?

This limited warranty is valid for five years from the date of purchase, when this major appliance is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, unless the appliance is named LAGAN in which case this limited warranty is valid for two years from the date of purchase. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

Which appliances are not covered by the IKEA five (5) year limited warranty?

For major appliances named "LAGAN," this limited warranty is valid for two years from the date of purchase.

Who will execute the service?

This limited warranty is provided by Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Whirlpool"). Service must be provided by a Whirlpool designated service company.

What does this limited warranty cover?

The limited warranty will pay for factory specified parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when the major appliance was purchased. The exceptions are specified under the headline "What is not covered under this limited warranty?".

What will be done to correct the problem?

The designated service company will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this limited warranty. If considered covered, the designated service company will then repair the defect. Your sole and exclusive remedy under this limited warranty shall be product repair as provided herein.

What is not covered under this limited warranty?

- Service calls to correct the installation of your major appliance, to instruct you on how to use your major appliance, to replace or repair house fuses, or to correct house wiring or plumbing.
- Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters or water filters. Consumable parts are excluded from warranty coverage.
- Replacement parts or repair labor if this major appliance is used for other than normal, single-family household use or when it is used in a manner that is inconsistent to published user or operator instructions and/or installation instructions.
- Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of consumables or cleaning products not approved for use.
- Cosmetic damage, including scratches, dents, chips or other damage to the finish of your major appliance, unless such damage results from defects in materials or workmanship and is reported within 30 days from the date of purchase.
- Any food loss or medicine loss due to refrigerator or freezer product failures.
- Pick up and delivery. This major appliance is intended to be repaired in your home.
- Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
- Expenses for travel and transportation for product service if your major appliance is located in a remote area where service by an authorized servicer is not available.
- The removal and reinstallation of your major appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with published installation instructions.
- Replacement parts or repair labor on major appliances with original model/serial numbers that have been removed, altered or cannot be easily determined.

The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.

Disclaimer of Implied Warranties

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO FIVE YEARS (TWO YEARS FOR MAJOR APPLIANCES NAMED "LAGAN") OR THE SHORTEST

PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

Limitation of Remedies; Exclusion of Incidental and Consequential Damages

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. WHIRLPOOL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

How to reach us if you need our service

If outside the 50 United States and Canada, contact your authorized IKEA retailer to determine if another warranty applies.

Assistance or Service

If you do not have access to the Internet and you need assistance using your product or you would like to schedule service, you may contact IKEA at the number below.

Have your complete model number ready. You can find your model and serial number on the label located near the door on the right-hand or left-hand side of the dishwasher interior.

For assistance or service in the U.S.A. or Canada, call 1-866-664-2449.

If you need further assistance, you can write to IKEA with any questions or concerns at the address below:

In the U.S.A.:

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer Experience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

In Canada:

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer Experience Centre
200 - 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

Please keep this User Instructions and model number information for future reference.

Dishwasher Safety

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

⚠ DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

⚠ WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: When using the dishwasher, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dishwasher.
- Use the dishwasher only for its intended function.
- Use only detergents or rinse agents recommended for use in a dishwasher, and keep them out of the reach of children.
- When loading items to be washed:
 - 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal; and
 - 2) Load sharp knives with the handles up to reduce the risk of cut-type injuries.
- Do not wash plastic items unless they are marked "dishwasher safe" or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Do not touch the heating element during or immediately after use.
- Do not operate the dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Do not tamper with controls.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door, lid, or dish racks of the dishwasher.
- To reduce the risk of injury, do not allow children to play in or on the dishwasher.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for two weeks or more. **HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE.** If the hot water system has not been used for such a period, before using the dishwasher turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Remove the door or lid to the washing compartment when removing an old dishwasher from service or discarding it.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

GROUNDING INSTRUCTIONS

■ For a grounded, cord-connected dishwasher:

The dishwasher must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. The dishwasher is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock.

Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the dishwasher is properly grounded. Do not modify the plug provided with the dishwasher; if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

■ For a permanently connected dishwasher:

The dishwasher must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the dishwasher.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



⚠ WARNING

Tip Over Hazard

Do not use dishwasher until completely installed.

Do not push down on open door.

Doing so can result in serious injury or cuts.

State of California Proposition 65 Warnings:

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

What's New in Your Dishwasher

Energy

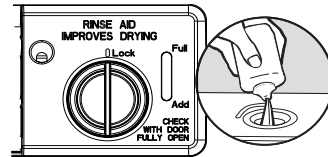
Congratulations on purchasing your water and energy efficient dishwasher! This dishwasher cleans by spraying the dishes with water and pauses to allow the detergent to soak into and release the soils on the dishes. The cycles are longer due to the soak and pauses for exceptional cleaning. Several models contain an optical water sensor. The optical water sensor is used to determine the optimum water and energy consumption for great cleaning performance. Efficient dishwashers run longer to save water and energy, just as driving a car slower saves on gas. The first cycle using the sensor will run longer to calibrate the optical sensor.



Performance

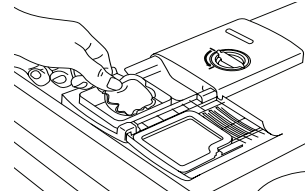
Rinse Aid

Using rinse aid will optimize your drying and wash performance. This dishwasher is specifically designed to be used with rinse aid for improved drying performance and controlling buildup of hard water deposits. Energy efficient dishwashers use less water and energy, so they depend on the water "sheeting" action of rinse aid for total optimal performance.



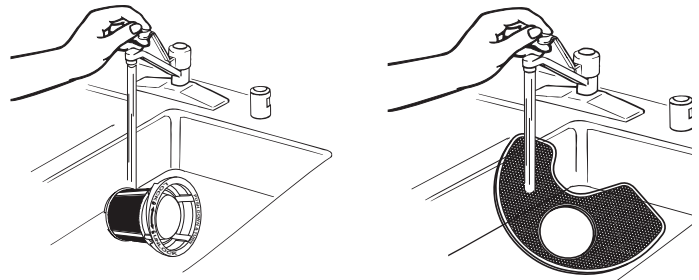
Detergent

The United States and Canada have passed a restriction limiting the amount of phosphorus (phosphates) in the household dishwasher detergents. Major manufacturers have reformulated their dishwasher detergent for this change in detergents as another step in eco-conscious awareness. With these recent changes, it is recommended to use tablets and packs for convenience and improved performance.



Filtration System

Your dishwasher has the latest technology in dishwasher filtration. This triple filtration system minimizes sound and optimizes water and energy conservation while providing optimal cleaning performance. Maintenance of your filters regularly will sustain peak cleaning performance. We suggest you clean both your upper and lower filters and rinse them under running water at least once a month.

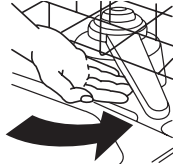


Quick Step

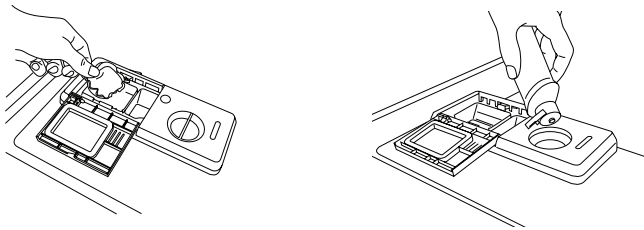
1 Prepare and load dishwasher.



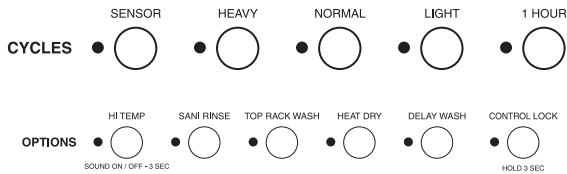
Spin the spray arms. They should turn freely.



2 Add detergent and rinse aid.



3 Select a cycle and option (cycles and options vary by model).



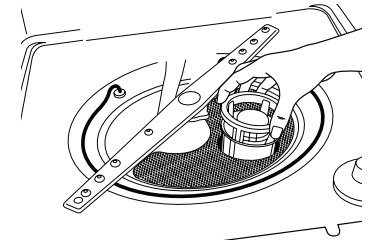
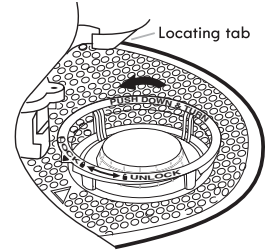
4 Start dishwasher.

For models with controls on top of the door, select wash cycle, option, and press START/RESUME before closing the door. Push door firmly closed within 4 seconds of pressing START/RESUME. The door latches automatically. For models with front controls, select the wash cycle, options, and press START/RESUME or press START/RESUME to repeat the same cycle and options as in the previous wash cycle.



5 Unload and clean the filter.

See "Recommended Time Interval to Clean Your Filter" in the "Filtration System" section for the recommended cleaning schedule.

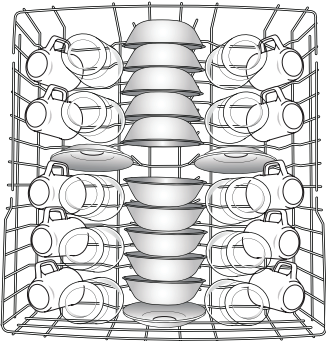


Dishwasher Use

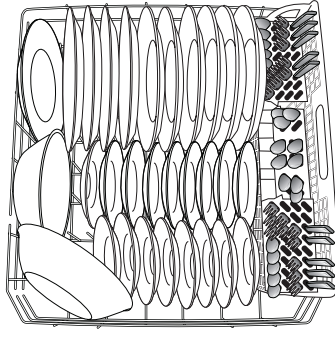
STEP 1

Prepare and Load the Dishwasher

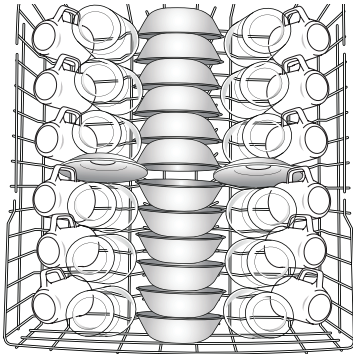
IMPORTANT: Remove leftover food, bones, toothpicks, and other hard items from the dishes. Remove labels from containers before washing.



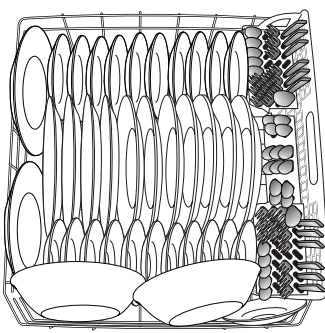
10-place setting upper rack



10-place setting lower rack

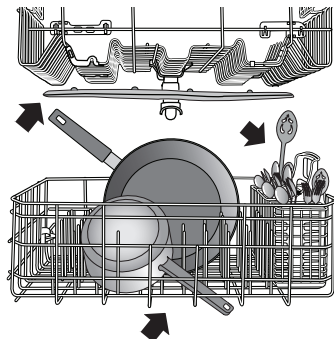


12 -place load – upper rack

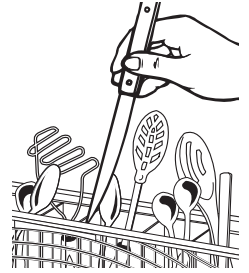


12-place load – lower rack

- Make sure when the dishwasher door is closed no items are blocking detergent dispenser.
- Items should be loaded with soiled surfaces facing down and inward to the spray as shown. This will improve cleaning and drying results.
- Avoid overlapping items, like bowls or plates that may trap food.
- Place plastics, small plates, and glasses in upper rack. Wash only items marked “dishwasher safe.”
- To avoid thumping/clattering noises during operation: Load dishes so they do not touch one another. Make sure lightweight load items are secured in racks.
- Check that nothing blocks the upper or lower spray arms. Items in rack can block the spray arms.



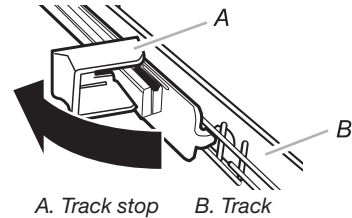
- When loading silverware, always place sharp items pointing down. Mix other items pointing up and some pointing down.



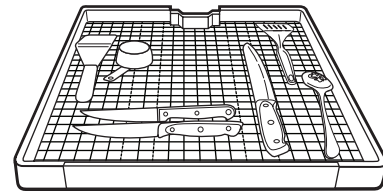
Easy-to-Remove Third Level Rack

If additional space is needed in the upper rack, the third level rack can easily be removed.

To remove, fully extend rack until it stops. Then, open the track stops on each side and slide the rack out to remove. Low profile items such as serving utensils and silverware may be loaded on the third level rack.



A. Track stop B. Track



Premium Adjustable 2-Position Top Rack

You can raise or lower the top rack to fit tall items in either the top or bottom rack. Adjusters are located on each side of the top rack.

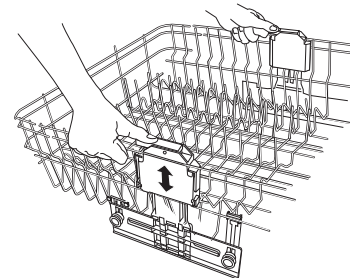
To raise the rack:

Press both rack adjuster thumb levers and lift the rack until it is in the up position and level.

To lower the rack:

Press both rack adjuster thumb levers and slide the rack to its down position and level.

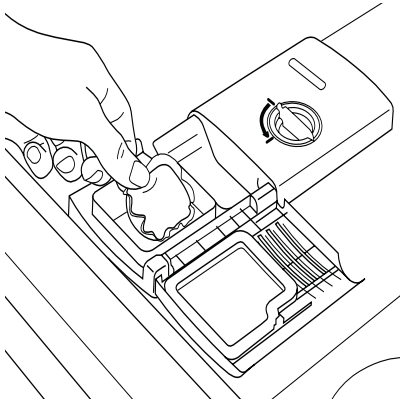
NOTE: The top rack must be level.



STEP 2

Add Detergent

Hinged lid style



Premeasured Detergents

High-quality premeasured tablets and packs are recommended for improved performance.

Quality tablets and packs have been proven better than powder, liquid, or gel detergents at reducing filming on dishes. Using tablets and packs over time will start to reduce or eliminate white film. They are suitable for all hardness and soil levels. Also, by using a rinse aid, you can minimize repeat buildup of white film (not all packs and tablets contain rinse aid). Always place premeasured detergents in main compartment and close the lid.

NOTE: Follow instructions on the package when using other dishwasher detergent types.

- Use automatic dishwasher detergent only. Add detergent just before starting a cycle.
- Fresh automatic dishwasher detergent results in better cleaning. Store tightly closed detergent container in a cool dry place.

Powders and Gels

Water Hardness	Soil Level	Prewash Compartment*	Main Wash Compartment
Soft (0-4 grains per U.S. gallon)	Light	None	"Soft" fill line
	Normal	None	"Soft" fill line
	Heavy	Full	"Soft" fill line
Medium (5-9 grains per U.S. gallon)	Light	None	"Soft" fill line
	Normal	Full	Full**
Hard (10-14 grains per U.S. gallon)	Light	Full	Full**
	Normal	Full	Full**
	Heavy	Full	Full**

*The prewash compartment is on top of the sliding door of the dispenser.

**A full main wash compartment contains 2 Tbsp (30 ml).

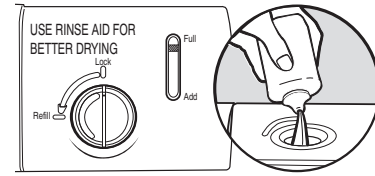
IMPORTANT: Extremely hard water mineral deposits (15 grains per U.S. gallon or more) can cause damage to your dishwasher and make it difficult to achieve good results. A water softener is recommended to avoid damage and achieve good results. You may bring your water samples to Sears to check hardness level.

NOTE: Follow instructions on the package when using other dishwasher detergent types.

STEP 3

Add Rinse Aid

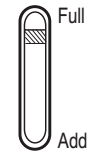
Hinged lid style



IMPORTANT: Your dishwasher is designed to use rinse aid. The use of rinse aid greatly improves drying by allowing water to drain from the dishes after the final rinse. Rinse aid also keeps water from forming droplets that can dry as spots or streaks.

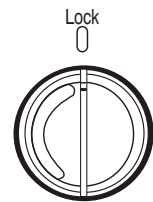
Filling the dispenser

The dispenser holds 5 oz (150 mL) of rinse aid. Under most conditions, this will last one to three months.



NOTE: Indicator reads correct fill level when door is completely opened.

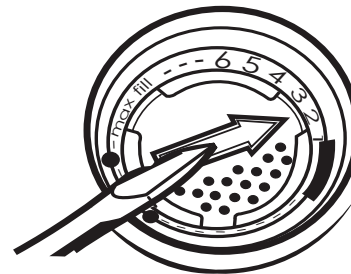
Add rinse aid to hinged lid style dispenser by twisting the dispenser cap ¼ turn clockwise to open and lift off. Pour rinse aid into the opening until the indicator level is at "Full." Replace the dispenser cap and turn to "Lock." Make sure cap is fully locked.



¼ turn clockwise to lock

Rinse Aid Setting

Your rinse aid dispenser is adjustable. For most water conditions, the factory setting will give good results. If you have hard water and notice calcium buildup on your dishwasher, you may want to try a higher setting. If you notice foam in your dishwasher, use a lower setting.



To adjust the setting:

Turn the arrow adjuster to a higher number to increase the amount of rinse aid.

STEP 4

Select a Cycle (cycles vary by model)

Press and hold the desired cycle button until the corresponding light is on. See “Cycle and Option Descriptions” charts in the following section.



NOTE: Heavier cycles and options affect cycle length. Some cycles and options will take up to 3½ hours to complete.

Select Options (varies by model)

You can customize your cycles by pressing the options desired.



STEP 5

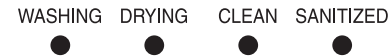
Start or Resume a Cycle

- If needed, run hot water at the sink nearest your dishwasher until the water is hot. Turn off water.
- If the START/RESUME button is located on top of door, push door firmly closed within 4 seconds of pressing START/RESUME. If door is not closed within 4 seconds, the Start button LED will flash, an audible tone will be heard, and cycle will not start.



IMPORTANT: If anyone opens the door (such as, for adding a dish, even during the Delay Hours option), the START/RESUME button must be pressed each time.

- If your START/RESUME button is located on front of door, push door firmly closed. The door latches automatically. Select the wash cycle, options and press START/RESUME or press START/RESUME to repeat the same cycle and options as in previous wash cycle.
- You can add an item at the beginning of the cycle. Open the door slowly and add the item. Press the START/RESUME keypad and close the door firmly within 4 seconds. If the door has been open more than 4 seconds the LED will flash, a tone will sound and the dishwasher will not resume unless you press START/RESUME again.
- The Clean indicator glows when the cycle is finished. Sanitized glows when Sani Rinse option is selected and sanitization levels occur.



Cycle and Option Descriptions








CYCLE SELECTIONS

CYCLES		ESTIMATED WASH TIME W/O OPTIONS	WATER USAGE GALLONS (LITERS)
	This cycle senses the load size, soil amount, and toughness of soil, to adjust the cycle for improved cleaning, using only the amount of water and energy needed. The Sensor cycle is automatically selected if you first press the START/RESUME button.*	2:30 to 3:30	3.8 to 7.7 (14.4 to 29.3)
	Use for hard-to-clean, heavily soiled pots, pans, casseroles, and tableware.	2:20 to 3:30	8.4 (31.7)
	This cycle is recommended for daily, regular, or typical use to completely wash and dry a full load of normally soiled dishes. This dishwasher's government energy certifications were based on the Normal cycle with only the Heat Dry option selected.**	1:50 to 3:30	2.7 to 7.9 (10.4 to 30.0)
	Use for lightly soiled items or china and crystal. Includes a heated drying option.	1:45 to 3:30	2.7 to 7.9 (10.4 to 30.0)
	For fast results, 1 Hour wash will clean dishes using slightly more water and energy. Select the Heat Dry option to provide best dry performance.	1:00	6.2 (23.5)




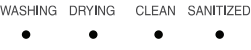
*The government energy certifications are not based on this cycle. See the Normal cycle description for the government energy certification cycle. Using the Sensor cycle may increase your energy usage.

**No other washing and drying temperature options were selected, and the dishwasher was not subjected to truncated testing. Rinse aid was not used, and there was no detergent used in the prewash.

OPTION SELECTIONS

	OPTIONS	CAN BE SELECTED WITH	WHAT IT DOES	ADDED TIME TO CYCLE	ADDED WATER GALLONS (LITERS)
	<p>Raises main wash temperature to improve cleaning for loads containing tough, baked-on food.</p>	<p>Sensor Heavy Normal</p>	<p>Raises the main wash temperature to 130°F (54°C).</p>	<p>0:00 to 0:40</p>	<p>0 to 3.0 (0 to 11.2)</p>
	<p>Sanitizes dishes and glassware in accordance with NSF International NSF/ANSI Standard 184 for Residential Dishwashers. Certified residential dishwashers are not intended for licensed food establishments. Only sanitizing cycles have been designed to meet the requirements of the NSF/ANSI 184 performance standard for soil removal and for sanitization efficacy. There is no intention, either directly or indirectly, that all cycles on a NSF/ANSI 184 certified dishwasher meet the NSF/ANSI 184 performance standard for soil removal and for sanitization efficacy. At end of the cycle, the “Sanitized” indicator will glow. If your load did not properly sanitize, the indicator will flash at the end of the cycle. This can happen if the cycle is interrupted, or if the water does not reach the required temperature. The light goes off when you open and close the door or press CANCEL.</p>	<p>Sensor Heavy Normal</p>	<p>Raises the main wash temperature to 140°F (60°C) and the final rinse temperature to 156°F (69°C).</p>	<p>0:00 to 2:20</p>	<p>1.2 to 6.2 (4.8 to 23.3)</p>
	<p>Can be selected with any cycle for washing a small load of dishes in the top rack.</p>	<p>Available with any cycle</p>		<p>Saves up to 0:20</p>	<p>0</p>
	<p>Dries dishes with heat. This option, with the use of rinse aid, will provides better drying performance. Plastic items are less likely to deform when loaded in the top rack. Use Heat Dry for optimum dry performance. Turn the Heat Dry option off for air dry.</p>	<p>Any cycle</p>	<p>Uses heating element to speed drying times. Heat Dry option defaults to On when any cycle is selected, except for 1 Hour and Rinse Only.</p>	<p>0:10 to 0:50</p>	<p>0</p>
	<p>Delays the start of the cycle for 4 hours. To delay the start:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Select a wash cycle and options. 2. Press DELAY WASH. 3. Press START/RESUME to begin 4 hour delay. <p>NOTE: If the door is opened (such as to add a dish), the START/RESUME button must be pressed to resume the delay countdown.</p>	<p>Available with any cycle</p>	<p>Delays the start of a cycle for a maximum of 4 hours.</p>		

CONTROLS AND CYCLE STATUS

CONTROL	PURPOSE	COMMENTS
	Use the Control Lock option to avoid unintended use of the dishwasher between cycles. When the Lock indicator is lit, all buttons are disabled. The dishwasher door can still be opened/closed while the controls are locked.	
	Press to start or resume a wash cycle.	If the door is opened during a cycle or the power is interrupted, the START/RESUME LED flashes. The cycle will not resume until the START/RESUME keypad is pressed and the door is closed. NOTE: Push door firmly closed within 4 seconds of pressing START/RESUME or the dishwasher will not start. If door is not closed within 4 seconds the START/RESUME LED will flash and an audible tone will sound when the door is closed.
	To cancel a wash cycle after it has been started.	Press to cancel a wash cycle. then, close the door firmly. The dishwasher starts a 2-minute drain (if needed). Let the dishwasher drain completely.
	To follow progress of your dishwasher cycle.	If you select the Sani Rinse option, when the cycle is finished, the "Sanitized" indicator glows. If your dishwasher did not properly sanitize your dishes, the light flashes at the end of the cycle. This can happen if the cycle is interrupted or water could not be heated to required temperature. The light goes off when you open and close door or press CANCEL.

Filtration System

Your dishwasher has the latest technology in dishwasher filtration. This triple filtration system minimizes sound and optimizes water and energy conservation while providing superior cleaning performance. Throughout the life of your dishwasher, the filter will require maintenance to sustain peak cleaning performance.

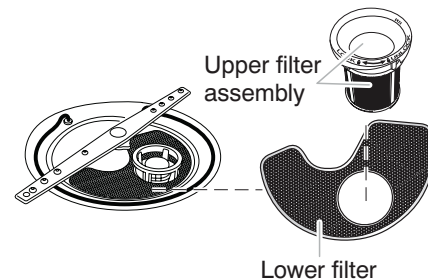
The triple filter system consists of 2 parts, an upper filter assembly and a lower filter.

- The upper filter assembly keeps oversized items and foreign objects, along with very fine food particles, out of the pump.
- The lower filter keeps food from being recirculated onto your dishwasher.

The filters may need to be cleaned when:

- Visible objects or soils are on the upper filter assembly.
- There is degradation in cleaning performance (that is, soils still present on dishes).
- Dishes feel gritty to the touch.

It is very easy to remove and maintain the filters. The chart below shows the recommended cleaning frequency.



RECOMMENDED TIME INTERVAL TO CLEAN YOUR FILTER

Number of Loads Per Week	If you only scrape before loading*	If you scrape and rinse before loading	If you wash before loading
8-12	Every two months	Every four months	Once per year
4-7	Every four months	Once per year	Once per year
1-3	Twice per year	Once per year	Once per year

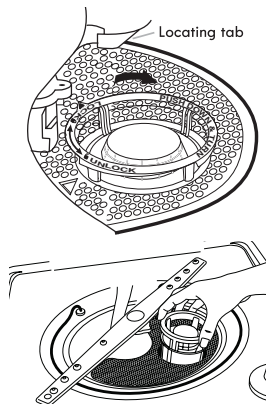
*Manufacturer's recommendation: This practice will conserve the water and energy that you would have used to prepare your dishes. This will also save you time and effort.

Very Hard Water

If you have hard water (above 15 grains), clean your filter at least once per month. Building up of white residue on your dishwasher indicates hard water. For tips on removing spots and stains, see the "Troubleshooting" section.

Filter Removal Instructions

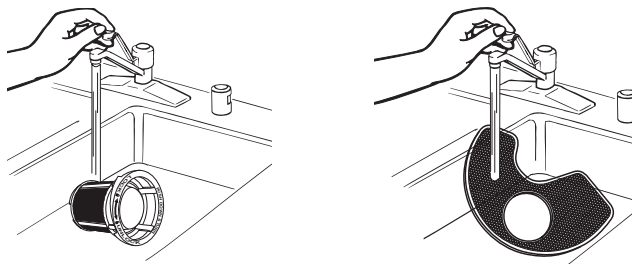
1. Turn the upper filter assembly ¼ turn counterclockwise and lift out.
2. Separate the upper filter assembly by gently pulling apart.
3. Clean the filters as shown.



Cleaning Instructions

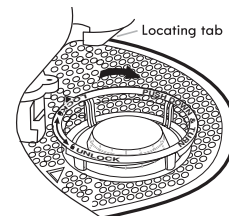
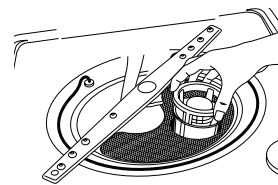
IMPORTANT: Do not use wire brush, scouring pad, etc., as they may damage the filters.

Rinse filter under running water until most soils are removed. If you have hard-to-remove soils or calcium deposits from hard water, a soft brush may be required.



Filter Reinstallation Instructions

1. Noting the previous illustrations, place the lower filter under the locating tabs in the bottom of the dishwasher so the round opening for the upper filter assembly lines up with the round opening in the bottom of the tub.
2. Insert the upper filter assembly into the circular opening in the lower filter
3. Slowly rotate the filter clockwise until it drops into place. Continue to rotate until the filter is locked into place. If the filter is not fully seated (still turns freely), continue to turn the filter clockwise until it drops and locks into place.



To replace upper filter assembly

NOTE: The upper filter assembly arrow does not have to align with the arrow in the lower filter as long as the filter is locked.

IMPORTANT: To avoid damage to dishwasher, do not operate your dishwasher without the filters properly installed. Be sure the lower filter is securely in place and the upper filter assembly is locked into place. If the upper filter assembly turns freely, it is not locked into place.

Dishwasher Care CLEANING THE DISHWASHER

Cleaning the exterior

Clean the exterior of the dishwasher with a soft, damp cloth and mild detergent. If your dishwasher has a stainless steel exterior, a stainless steel cleaner is recommended - Stainless Steel Cleaner and Polish Part Number 31464.

Cleaning the interior

Clean the interior of the dishwasher with a paste of powdered dishwasher detergent and water, or use liquid dishwasher detergent on a damp sponge to clean the cooled-down interior. A white vinegar rinse may remove white spots and film. Vinegar is an acid, and using it too often could damage your dishwasher. Put 2 cups (500 mL) white vinegar in a glass or dishwasher-safe 2 cup capacity measuring cup on the bottom rack (do not pour). Run the dishwasher through a complete washing cycle using an air-dry or an energy-saving dry option. Do not use detergent. Vinegar will mix with the wash water.

Dishwasher Maintenance Procedure

Removal of Hard Water/Filming: Recommended use of a monthly maintenance product such as affresh®† Dishwasher Cleaner Part Number W10282479.

- Load your dishwasher (preferably with dishes affected by filming/hard water).
- Place tablet in main wash compartment of detergent dispenser.
- Select cycle/option best for heavily soiled dishes and start dishwasher.

NOTE: Using a premeasured detergent tablet or pack for regular daily use is recommended.

To Reduce Risk of Property Damage During Vacation or Extended Time Without Use

- When you will not be using the dishwasher during the summer months, turn off the water and power supply to the dishwasher.
- Make sure the water supply lines are protected against freezing conditions. Ice formations in the supply lines can increase water pressure and cause damage to your dishwasher or home. Damage from freezing is not covered by the warranty.
- When storing your dishwasher in the winter, avoid water damage by having your dishwasher winterized by authorized service personnel.

Drain air gap

If you have a drain air gap, check and clean it if the dishwasher isn't draining well.




†affresh® is a registered trademark of Whirlpool, U.S.A. Used with permission.

Troubleshooting

First try the solutions suggested here or visit our website and reference FAQs (Frequently Asked Questions) to possibly avoid the cost of a service call.

In the U.S.A., www.ikea.com In Canada, www.ikea.com

DISHWASHER IS NOT OPERATING PROPERLY

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES AND/OR SOLUTIONS
Dishwasher does not run or stops during a cycle	Is the door closed tightly and latched? Is the right cycle selected? Is there power to the dishwasher? Has a household fuse blown or has a circuit breaker tripped? Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, call an electrician. Has the motor stopped due to an overload? The motor automatically resets itself within a few minutes. If it does not restart, call for service. Is the water shut-off valve (if installed) turned on? It is normal for certain cycles to repeatedly pause for several seconds during the main wash.
The Clean light is flashing	Call for service.
Dishwasher will not fill	Is the overfill protection float able to move up and down freely? Press down to release. 
Dishwasher seems to run too long	The dishwasher can run up to 3½ hours depending on soil level, water temperature, cycles, and options. Is the water supplied to the dishwasher hot enough? The dishwasher runs longer while heating water. Is the dishwasher cycle time within the cycle times? See cycle selections wash times. A delay automatically occurs in some wash and rinse cycles until the water reaches the proper temperature. This dishwasher is equipped with an optical sensor wash that detects water temperature, soil, and detergent amount. Wash cycles are adjusted based on what is sensed. IMPORTANT: The very first wash cycle after installation in your home will be adjusted to include an additional 2 rinses. This cycle must not be interrupted for proper sensor adjustment. If this adjustment cycle is canceled or stopped before the Clean light comes on at the end of the cycle, the next wash cycle will repeat this sensor adjustment.
Water remains in the dishwasher	Is the cycle complete?
Detergent remains in the covered section of the dispenser	Is the cycle complete? Is the detergent lump free? Replace detergent if necessary. Is the dispenser door blocked by dishes or cookware when the dishwasher door is closed?
White residue on the front of the access panel	Was too much detergent used? Is the brand of detergent making excess foam? Try a different brand to reduce foaming and eliminate buildup.
Odor in the dishwasher	Are dishes washed only every 2 or 3 days? Run a rinse cycle once or twice a day until you have a full load. Does the dishwasher have a new plastic smell? Run a vinegar rinse as described in "Dishwasher Care."
Condensation on the kitchen counter (built-in models)	Is the dishwasher aligned with the countertop? Moisture from the vent in the dishwasher console can form on the counter. Refer to the Installation Instructions for more information

DISHES DO NOT DRY COMPLETELY

Dishes do not dry completely	Did you use a rinse aid? Your dishwasher is designed to use rinse aid for good drying performance. Without rinse aid, your dishes and dishwasher interior will have excessive moisture. The Heat Dry option will not perform as well without rinse aid.
Dishes are not dry	Did you load your dishwasher to allow proper water drainage? Do not overload. Use a liquid rinse aid to speed drying. Are the plastics wet? Plastics often need towel drying. Is the rinse aid dispenser empty? Did you use an air-dry or energy-saving dry option? Use a heated drying option for dryer dishes.
PROBLEM	POSSIBLE CAUSES AND/OR SOLUTIONS
Excess moisture on racks and dishwasher interior	Check the rinse aid indicator to see that there is rinse aid in the dispenser.

SPOTS AND STAINS ON DISHES

<p>Spotting and filming on dishes</p>	<p>Is your water hard or is there a high mineral content in your water? Conditioning the final rinse water with a liquid rinse aid helps eliminate spotting and filming. Keep the rinse aid dispenser filled. Always use a high-temp option. If your water hardness is 13 grains or above, it is strongly recommended that you install a home water softener. If you do not wish to drink softened water, have the softener installed onto your hot water supply.</p> <p>Is the water temperature too low? For best dishwashing results, water should be 120°F (49°C) as it enters the dishwasher.</p> <p>Did you use the correct amount of effective detergent? Use recommended dishwasher detergents only. Do not use less than 1 tbs (15 g) per load. Detergent must be fresh to be effective. Heavy soil and/or hard water generally require extra detergent.</p> <p>Is the home water pressure high enough for proper dishwasher filling? Home water pressure should be 20 to 120 psi (138 to 828 kPa) for proper dishwasher fill. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.</p> <p>NOTE: To remove spots and film from glassware, remove all silverware and metal items and see “Dishwasher Maintenance Procedure” in the “Dishwasher Care” section.</p>
<p>Silica film or etching (silica film is a milky, rainbow-colored deposit; etching is a cloudy film)</p>	<p>Sometimes there is a water/chemical reaction with certain types of glassware. This is usually caused by some combination of soft or softened water, alkaline washing solutions, insufficient rinsing, overloading the dishwasher, and the heat of drying. It might not be possible to avoid the problem, except by hand-washing.</p> <p>To slow this process, use a minimum amount of detergent but not less than 1 tbs (15 g) per load. Use a liquid rinse aid and underload the dishwasher to allow thorough rinsing. Silica film and etching are permanent and cannot be removed. Do not use heated drying.</p>
<p>White spots on cookware with nonstick finish</p>	<p>Has the dishwasher detergent removed cookware seasoning? Reseason cookware after washing it in the dishwasher.</p>
<p>Brown stains on dishes and dishwasher interior</p>	<p>Does your water have high iron content? Rewash dishes using 1-3 tsp (5-15 mL) of citric acid crystals added to the covered section of the detergent dispenser. Do not use detergent.</p> <p>Follow with a Normal wash cycle with detergent. If treatment is needed more often than every other month, the installation of an iron removal unit is suggested.</p>
<p>Black or gray marks on dishes</p>	<p>Are aluminum items rubbing dishes during washing? Disposable aluminum items can break down in the dishwasher and cause marking. Hand wash these items. Remove aluminum markings by using a mild abrasive cleaner</p>
<p>Orange stains on plastic dishes or dishwasher interior</p>	<p>Are large amounts of tomato-based foods on dishes placed in the dishwasher? It may be necessary to use a stain removal product to remove stains from your dishwasher. Stains will not affect dishwasher performance.</p>

NOISES

<p>Grinding, grating, crunching, or buzzing sounds</p>	<p>A hard object has entered the wash module (on some models). When the object is ground up, the sound should stop. If the noise persists after a complete cycle, call for service.</p>
---	---

DISHES ARE NOT COMPLETELY CLEAN

<p>Food soil left on the dishes</p>	<p>Is the dishwasher loaded correctly? Did you choose the cycle that describes the most difficult soil in your dishwasher? If you have some items with heavier soils, use a heavier cycle. Is the water temperature too low? For best dishwashing results, water should be 120°F (49°C) as it enters the dishwasher. Did you use the correct amount of fresh detergent? Use recommended dishwasher detergents only. Do not use less than 1 tbs (15 g) per load. Detergent must be fresh to be effective. Heavy soil and/or hard water generally require extra detergent.</p> <p>Is detergent caked in dispenser? Use fresh detergent only. Do not allow detergent to sit for several hours in a wet dispenser. Clean dispenser when caked detergent is present.</p> <p>Is the pump or spray arm clogged by labels from bottles and cans?</p> <p>Is the home water pressure high enough for proper dishwasher filling? Home water pressure should be 20 to 120 psi (138 to 828 kPa) for proper dishwasher fill. If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.</p> <p>Are high suds slowing the wash arm? Do not use soap or laundry detergents. Use recommended dishwasher detergents only.</p>
--	---

DISHES ARE DAMAGED DURING A CYCLE

PROBLEM	POSSIBLE CAUSES AND/OR SOLUTIONS
Chipping of dishes	Did you load the dishwasher properly? Load the dishes and glasses so they are stable and do not strike together from washing action. Minimize chipping by moving the rack in and out slowly. NOTE: Antiques, feather-edged crystal, and similar types of china and glassware might be too delicate for automatic dishwashing. Wash by hand.

Merci d'avoir choisi les appareils électroménagers IKEA®.

Notre compagnie respecte les meilleures normes de qualité et nous attachons une grande importance à ce que l'acquisition d'un produit IKEA® constitue pour vous une expérience positive.

Pour votre commodité, nous vous fournissons un manuel d'instructions facile à utiliser. Ces instructions comprennent une section "Dépannage" pour vous aider à surmonter tout problème que vous pourriez rencontrer.

Préparez vos numéros de modèle et de série complets. Vous trouverez les numéros de modèle et de série sur l'étiquette située près de la porte sur le côté droit ou gauche de l'intérieur du lave-vaisselle.

Pour toute question concernant l'application de la garantie, ne pas rapporter l'appareil au magasin. Veuillez nous contacter aux É.-U. ou au Canada au **1 866 664-2449**.

Ce produit est couvert par une garantie limitée – Consultez la section "Garantie" pour des détails complets. Les appareils IKEA® sont couverts par une garantie de 5 ans (hormis les appareils de la série LAGAN – voir la garantie pour des détails concernant les modalités de garantie).

REMARQUE : Une preuve d'achat est obligatoire pour obtenir l'application de la garantie.

TABLE DES MATIÈRES

GARANTIE DES GROS APPAREILS MÉNAGERS IKEA	18
ASSISTANCE OU SERVICE	19
SÉCURITÉ DU LAVE-VAISSELLE	19
QUOI DE NEUF DANS VOTRE LAVE-VAISSELLE	21
ÉTAPES RAPIDES	22
UTILISATION DU LAVE-VAISSELLE	23
DESCRIPTION DES PROGRAMMES ET OPTIONS	26
SYSTÈME DE FILTRATION	29
ENTRETIEN DU LAVE-VAISSELLE	30
DÉPANNAGE	31

Garantie des gros appareils ménagers IKEA

Pendant combien de temps la garantie limitée IKEA est-elle valide?

Cette garantie limitée est valide pendant cinq ans à compter de la date d'achat lorsque ce gros appareil ménager a été utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec celui-ci, sauf si l'appareil porte le nom LAGAN, auquel cas cette garantie limitée est valide pendant deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. Une preuve de la date d'achat initial est exigée pour obtenir un dépannage dans le cadre de la présente garantie limitée.

Quels sont les gros appareils ménagers non couverts par la garantie limitée IKEA de cinq (5) ans?

Pour les gros appareils ménagers portant le nom "LAGAN", cette garantie limitée est valide pendant deux ans à compter de la date d'achat.

Qui effectuera l'entretien ou la réparation?

Cette garantie limitée est fournie par Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées "Whirlpool"). L'entretien doit être effectué par une entreprise de service désignée par Whirlpool.

Que couvre cette garantie limitée?

La garantie limitée paiera pour les pièces spécifiées par l'usine et la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. Les exceptions figurent sous le titre "Quels sont les éléments non couverts par cette garantie limitée?".

Quelles mesures seront prises pour corriger le problème?

La compagnie de service désignée examinera le produit et décidera, à sa seule discrétion, si ce produit est couvert par cette garantie limitée ou non. S'il est considéré comme couvert, la compagnie de service désignée corrigera le défaut. Le seul et exclusif recours du client dans le cadre de la présente garantie limitée consiste en la réparation du produit comme mentionné dans la présente.

Quels sont les éléments non couverts par cette garantie limitée?

- Les visites de service pour rectifier l'installation du gros appareil ménager, montrer à l'utilisateur comment utiliser le gros appareil ménager, remplacer ou réparer des fusibles du domicile ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
- Les interventions de dépannage pour réparer ou remplacer les ampoules électriques, les filtres à air ou les filtres à eau de l'appareil. Les pièces consommables ne sont pas couvertes par la garantie.
- Les pièces de rechange ou la main-d'œuvre, lorsque ce gros appareil ménager est utilisé à des fins autres que l'usage domestique unifamilial normal ou lorsque les instructions d'installation, de fonctionnement ou d'utilisation fournies ne sont pas respectées.
- Les dommages imputables aux : accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, catastrophe naturelle, mauvaise installation ou installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie ou l'utilisation de pièces consommables ou de produits de nettoyage dont l'utilisation n'est pas approuvée.
- Les défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini du gros appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés dans les 30 jours qui suivent la date d'achat.
- Toute perte d'aliments ou de médicaments due à une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
- Enlèvement et livraison. Ce gros appareil ménager est conçu pour être réparé au domicile.
- Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
- Les frais de déplacement et de transport pour une intervention sur un produit si le gros appareil ménager est situé dans une région éloignée où un service d'entretien autorisé n'est pas disponible.
- L'enlèvement et la réinstallation du gros appareil ménager si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies.
- Les pièces de rechange ou la main-d'œuvre pour les gros appareils ménagers dont les numéros de modèle/de série ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.

Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.

Clause d'exonération de responsabilité au titre des garanties implicites

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À CINQ ANS (À DEUX ANS POUR LES GROS APPAREILS MÉNAGERS PORTANT LE NOM "LAGAN") OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

Limitation des recours; exclusion des dommages fortuits et indirects

VOTRE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. WHIRLPOOL NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

Comment nous contacter si vous avez besoin d'une intervention d'entretien ou de réparation

Si vous résidez à l'extérieur des 50 États des États-Unis et du Canada, contactez votre marchand IKEA autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

Assistance ou service

Si vous n'avez pas accès à Internet et que vous avez besoin d'aide pour l'utilisation de votre produit ou si vous voulez prendre rendez-vous pour une visite de service, vous pouvez contacter IKEA au numéro ci-dessous.

Vous devez disposer du numéro de modèle complet. Vous trouverez les numéros de modèle et de série sur l'étiquette située près de la porte sur le côté droit ou gauche de l'intérieur du lave-vaisselle.

Pour de l'aide ou un dépannage aux États-Unis ou au Canada, composez le 1 866 664-2449.

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à IKEA en soumettant vos questions ou problèmes à l'adresse ci-dessous :

Aux États-Unis :

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Au Canada :

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer eXperience Centre
200 – 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Veuillez indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

Veuillez conserver les Instructions d'utilisation et le numéro de modèle pour référence ultérieure.

Sécurité du lave-vaisselle

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de ce lave-vaisselle, il convient d'observer certaines précautions fondamentales, dont :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser le lave-vaisselle.
- Utiliser le lave-vaisselle uniquement pour laver de la vaisselle.
- Utiliser seulement des détergents et agents de rinçage recommandés pour les lave-vaisselle. Garder ces produits hors de la portée des enfants.
- Lors du chargement d'articles à laver :
 - 1) Placer les articles coupants pour qu'ils ne risquent pas d'endommager le joint de la porte; et
 - 2) Placer les couteaux poignée vers le haut pour réduire les risques de blessure.
- Ne pas laver d'articles en plastique, sauf s'il est indiqué "lavable au lave-vaisselle" ou une mention équivalente. Pour les articles en plastique qui ne sont pas ainsi identifiés, vérifier les recommandations du fabricant.
- Ne pas toucher les éléments chauffants pendant ou immédiatement après l'utilisation.
- Ne pas mettre en marche le lave-vaisselle si un panneau de l'enceinte n'est pas correctement installé.
- Ne pas effectuer d'intervention non autorisée sur les commandes.
- Ne pas abuser de, s'asseoir sur ou se mettre debout sur la porte, le couvercle ou les paniers à vaisselle du lave-vaisselle.
- Pour réduire les risques de blessure, ne pas laisser les enfants jouer dans ou près du lave-vaisselle.
- Dans certaines conditions, un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé depuis 2 semaines ou plus peut produire de l'hydrogène. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude est resté inutilisé pendant une telle période, ouvrir tous les robinets d'eau chaude et laisser l'eau s'en écouler pendant plusieurs minutes avant d'utiliser le lave-vaisselle. Ceci libérera toute accumulation d'hydrogène. Le gaz est inflammable : ne pas fumer ou utiliser une flamme nue durant cette période.
- Enlever la porte ou le couvercle du compartiment de lavage lorsqu'on cesse d'utiliser un vieux lave-vaisselle ou qu'on le jette.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS DE LIAISON À LA TERRE

■ Pour un lave-vaisselle avec liaison à la terre et cordon d'alimentation :

Ce lave-vaisselle doit être relié à la terre. En cas d'anomalie de fonctionnement ou de panne, la liaison à la terre réduira le risque de décharge électrique en offrant au courant électrique un itinéraire d'évacuation de moindre résistance. Le lave-vaisselle est doté d'un cordon électrique comportant un conducteur de mise à la terre d'équipement et une fiche de branchement de liaison à la terre. La fiche doit être branchée à une prise de courant appropriée, bien installée et reliée à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

AVERTISSEMENT : Un raccordement inapproprié du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut causer un risque de décharge électrique.

Vérifier avec un électricien ou un représentant de service qualifié en cas de doute quant à la qualité de la liaison à la terre du lave-vaisselle. Ne pas modifier la fiche fournie avec ce lave-vaisselle; si elle ne correspond pas à la prise de sortie, faire installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

■ Pour un lave-vaisselle branché en permanence :

Le lave-vaisselle doit être raccordé à un système de câblage permanent en métal relié à la terre; si ce n'est pas le cas, un conducteur de mise à la terre d'équipement doit être en fonction avec les conducteurs de circuit et raccordés à la borne de mise à la terre d'équipement ou la borne sur le lave-vaisselle.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS



⚠ AVERTISSEMENT

Risque de basculement

Ne pas utiliser le lave-vaisselle avant qu'il ne soit complètement installé.

Ne pas appuyer sur la porte ouverte.

Le non-respect de cette instruction peut causer des blessures ou des coupures graves.

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

Quoi de neuf dans votre lave-vaisselle

Énergie

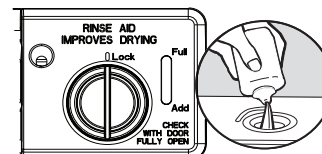
Félicitations pour l'achat de votre lave-vaisselle éconergique à faible consommation d'eau! Pour nettoyer les articles, ce lave-vaisselle asperge la vaisselle d'eau, puis fait une pause pour permettre au détergent d'imprégner et de dissoudre les saletés. Les périodes de trempage et de pause prolongent la durée des programmes pour un nettoyage exceptionnel. Plusieurs modèles comportent un capteur optique d'eau. Le capteur optique d'eau détermine le niveau de consommation d'eau et d'énergie optimal pour un meilleur nettoyage. Les lave-vaisselle éconergiques fonctionnent plus longtemps pour économiser de l'eau et de l'énergie, tout comme une vitesse de conduite réduite permet d'économiser du carburant. Le calibrage du capteur optique entraînera l'allongement du premier programme qui l'utilise.



Performance

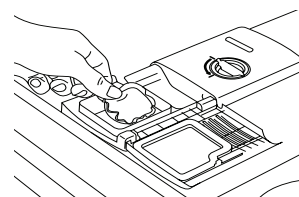
Agent de rinçage

Utiliser un agent de rinçage pour une performance de lavage et de séchage optimale. Afin d'améliorer la performance de séchage et de limiter l'accumulation de dépôts d'eau dure, ce lave-vaisselle est spécifiquement conçu pour être utilisé avec un agent de rinçage. Les lave-vaisselle éconergiques consomment moins d'eau et d'énergie. Ils dépendent donc de l'effet "nappe d'eau" d'un agent de rinçage pour une performance optimale.



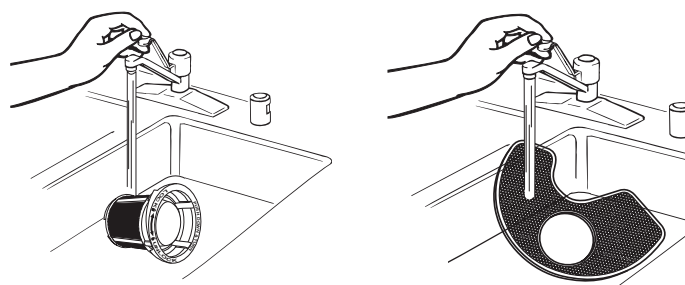
Détergent

Les États-Unis et le Canada ont voté une restriction limitant la quantité de phosphore (phosphates) présent dans les détergents domestiques pour lave-vaisselle. Suite à ce changement concernant les détergents, les plus gros fabricants ont reformulé leurs détergents pour lave-vaisselle, améliorant ainsi la conscience environnementale. En raison de ces récents changements, il est recommandé d'utiliser des pastilles et sachets pour lave-vaisselle pour un plus grand confort d'utilisation et une meilleure performance.



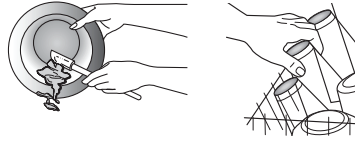
Système de filtration

Ce lave-vaisselle est équipé de la plus récente technologie en matière de filtration. Ce système de triple filtration réduit le niveau sonore et optimise le niveau de consommation d'eau et d'énergie tout en permettant un nettoyage optimal. Pour une performance de nettoyage optimale, entretenir régulièrement les filtres. Nous suggérons à l'utilisateur de nettoyer les filtres supérieur et inférieur et de rincer le système sous le robinet au moins une fois par mois.



Étapes rapides

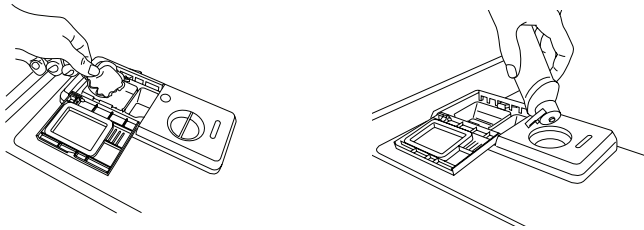
1 Préparer et charger le lave-vaisselle.



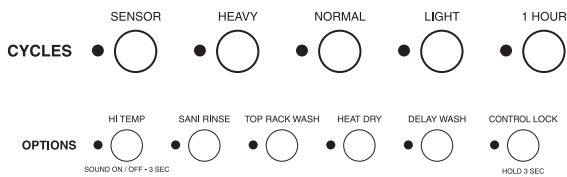
Faire tourner les bras d'aspersion. Ils doivent pouvoir tourner librement.



2 Ajouter du détergent et de l'agent de rinçage.



3 Sélectionner un programme ou une option (les programmes et options varient selon le modèle).



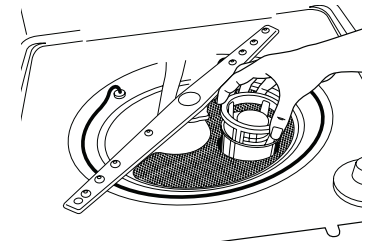
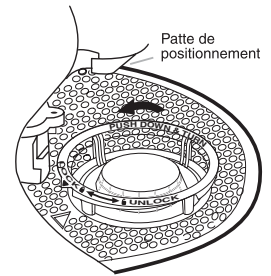
4 Mettre en marche le lave-vaisselle.

Pour les modèles dont les commandes se trouvent au sommet de la porte, sélectionner le programme de lavage et l'option, puis appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise) avant de fermer la porte. Bien fermer la porte dans un délai de 4 secondes après avoir appuyé sur START/RESUME (mise en marche/reprise). Le verrou de la porte s'engage automatiquement. Pour les modèles avec commandes à l'avant, sélectionner le programme de lavage et les options souhaités puis appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise) ou appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise) pour répéter les mêmes programme et options que pour le programme de lavage précédent.



5 Retirer le filtre et le nettoyer.

Voir le point "Intervalle recommandé pour le nettoyage du filtre" dans la section "Système de filtration de l'eau" pour connaître la fréquence de nettoyage recommandée.



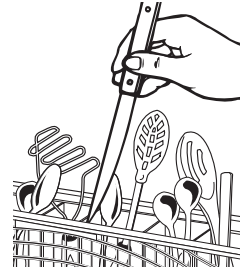
Utilisation du lave-vaisselle

ÉTAPE 1

Préparation et chargement du lave-vaisselle

IMPORTANT : Enlever de la vaisselle les restes alimentaires, os, cure-dents et autres articles durs. Enlever les étiquettes des récipients avant de les laver.

- » Pour le chargement des couverts, les articles pointus doivent toujours être orientés vers le bas. Orienter certains articles vers le haut et d'autres vers le bas lorsqu'on les place ensemble.

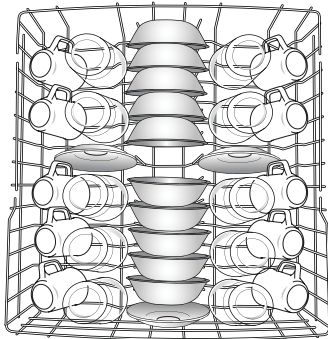


Panier du troisième niveau facile à retirer (sur certains modèles)

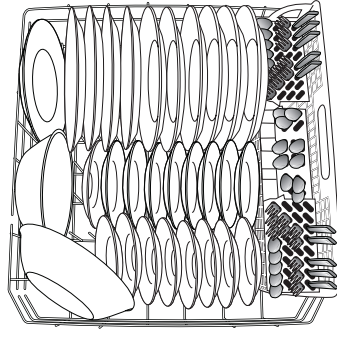
S'il faut plus d'espace au panier supérieur, le panier du troisième niveau peut être retiré facilement.

Pour le retirer, faire coulisser le panier complètement jusqu'à ce qu'il s'arrête. Ensuite, ouvrir les butées du panier sur chaque côté et soulever pour le retirer.

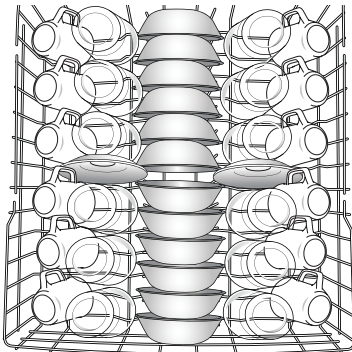
Les petits articles comme les ustensiles de service et les couverts peuvent être placés dans le panier du troisième niveau.



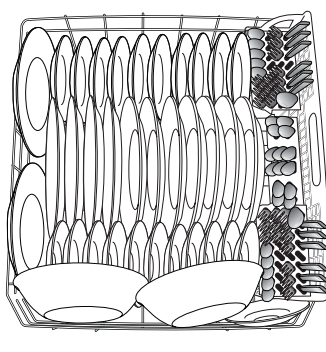
Disposition pour 10 couverts – panier supérieur



Disposition pour 10 couverts – panier inférieur



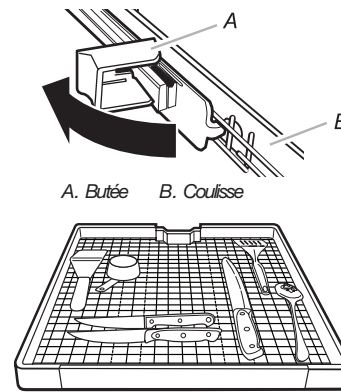
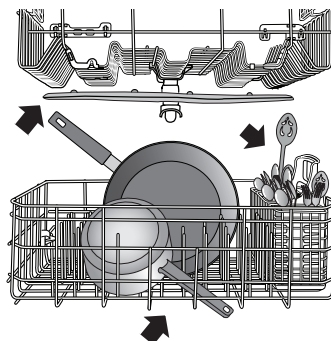
Disposition pour 12 couverts – panier supérieur



Disposition pour 12 couverts – panier inférieur

- » Vérifier qu'aucun article ne bloque le distributeur de détergent lorsque la porte du lave-vaisselle est fermée.
- » Charger dans le panier les articles en orientant la surface sale vers l'intérieur et vers le bras d'aspersion, comme illustré. Ceci améliorera les résultats de nettoyage et de séchage.
- » Éviter le chevauchement d'articles comme les bols ou assiettes pouvant retenir les aliments.
- » Placer les articles de plastique, les petites assiettes et les verres dans le panier supérieur. Laver uniquement les articles expressément "lavables au lave-vaisselle".
- » Pour éviter les bruits sourds ou les cliquetis durant le fonctionnement, charger la vaisselle de façon à ce que les articles ne se touchent pas. S'assurer que les articles légers sont bien retenus dans les paniers.
- » S'assurer que rien n'entrave le mouvement des bras d'aspersion inférieur ou supérieur.

Les articles du panier peuvent entraver les bras d'aspersion.



Panier supérieur de luxe réglable à 2 positions

Il est possible d'élever ou d'abaisser le panier supérieur pour charger de grands articles dans le panier supérieur ou inférieur. Des régleurs sont situés de chaque côté du panier supérieur.

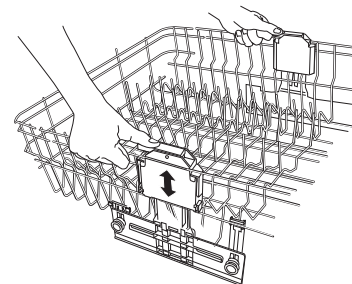
Pour lever le panier :

Appuyer sur les deux régleurs du panier et soulever le panier jusqu'à ce qu'il soit en position haute et d'aplomb.

Pour abaisser le panier :

Appuyer sur les deux régleurs du panier et faire glisser le panier jusqu'à sa position basse et d'aplomb.

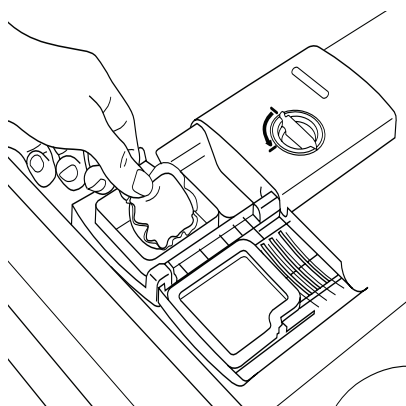
REMARQUE : Le panier supérieur doit être de niveau.



ÉTAPE 2

Ajout de détergent

Style avec couvercle mobile



Détergents prémesurés

Pour de meilleurs résultats, utiliser des pastilles et des sachets prémesurés de qualité supérieure.

Il est prouvé que les pastilles ou sachets de qualité réduisent plus efficacement la formation de pellicule sur la vaisselle que les détergents liquides, en poudre ou en gel. Grâce à l'utilisation régulière de pastilles et sachets, la pellicule blanche commencera à diminuer ou à disparaître. Ces formats conviennent parfaitement, peu importe la dureté de l'eau et le niveau de saleté. L'utilisation d'un agent de rinçage peut aussi contribuer à réduire la formation de pellicule blanche (les pastilles et sachets ne contiennent pas tous un agent de rinçage). Toujours placer les détergents prémesurés dans le compartiment principal et fermer le couvercle.

REMARQUE : Lors de l'utilisation d'un autre type de détergent, procéder conformément aux instructions indiquées sur l'emballage.

- Utiliser uniquement du détergent pour lave-vaisselle automatique. Verser le détergent juste avant de démarrer un programme.
- Pour de meilleurs résultats de lavage, il est recommandé d'utiliser un détergent à lave-vaisselle automatique frais. Conserver le récipient du détergent bien fermé dans un lieu sec et frais.

Produits sous forme de poudre et de gel

Dureté de l'eau	Niveau de saleté	Compartiment de pré lavage*	Compartiment de lavage principal
Eau douce (0 à 4 grains par gallon américain)	Léger	Aucun	Ligne de remplissage min.
	Normal	Aucun	Ligne de remplissage min.
	Très sale	Remplir à sa pleine capacité	Ligne de remplissage min.
Moyenne (5 à 9 grains par gallon américain)	Léger	Aucun	Ligne de remplissage min.
	Normal	Remplir à sa pleine capacité	Remplir à sa pleine capacité**
	Très sale	Remplir à sa pleine capacité	Remplir à sa pleine capacité**
Eau dure (10 à 14 grains par gallon américain)	Léger	Remplir à sa pleine capacité	Remplir à sa pleine capacité**
	Normal	Remplir à sa pleine capacité	Remplir à sa pleine capacité**
	Très sale	Remplir à sa pleine capacité	Remplir à sa pleine capacité**

*Le compartiment de pré lavage est situé sur le dessus de la porte coulissante du distributeur.

**Un compartiment de lavage principal rempli contient 2 cuillerées à soupe (30 ml).

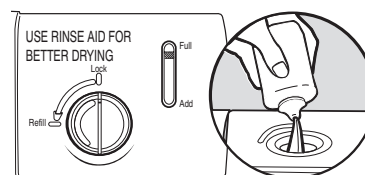
IMPORTANT : Les dépôts minéraux provenant d'une eau très dure (au moins 15 grains par gallon américain) peuvent endommager le lave-vaisselle et rendre un bon nettoyage difficile. On recommande l'emploi d'un adoucisseur d'eau pour éviter tout dommage et obtenir de bons résultats. Vous pouvez apporter des échantillons d'eau chez Sears pour contrôler le degré de dureté de l'eau du domicile.

REMARQUE : Lors de l'utilisation d'un autre type de détergent, procéder conformément aux instructions indiquées sur l'emballage.

ÉTAPE 3

Ajout d'agent de rinçage

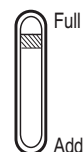
Style avec couvercle mobile



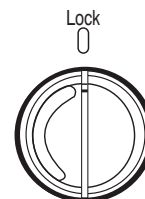
IMPORTANT : Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser un agent de rinçage. L'utilisation d'agents de rinçage améliore nettement le séchage en permettant à l'eau de s'écouler de la vaisselle après le rinçage final. Un agent de rinçage empêche aussi l'eau de former des gouttelettes qui peuvent laisser des taches ou des coulées en séchant.

Remplissage du distributeur

La capacité du distributeur d'agent de rinçage est de 5 oz (150 ml). Dans la plupart des cas, cette quantité devrait durer environ un à trois mois.



REMARQUE : L'indicateur indiquera le niveau de remplissage correct lorsque la porte est complètement ouverte.

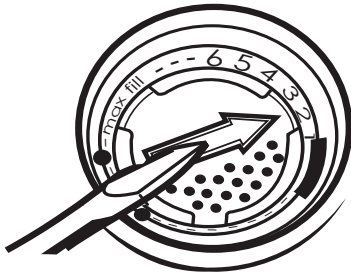


1/4 de tour dans le sens horaire pour verrouiller

Ajouter de l'agent de rinçage au distributeur avec couvercle mobile en tournant le bouchon du distributeur de 1/4 dans le sens horaire pour l'ouvrir et le retirer. Verser l'agent de rinçage dans l'ouverture jusqu'à ce que l'indicateur soit sur "Full" (plein). Remettre en place le bouchon du distributeur et le tourner jusqu'à ce qu'il soit sur "Lock" (verrouillage). S'assurer que le bouchon est bien verrouillé.

Réglage de la quantité d'agent de rinçage

Le distributeur d'agent de rinçage est réglable. Pour la plupart des types d'eau, le réglage effectué à l'usine donne de bons résultats. Si l'eau utilisée est dure et si l'on observe des dépôts calcaires sur la vaisselle, essayer un réglage plus élevé. Si l'on remarque de la mousse dans le lave-vaisselle, utiliser un réglage inférieur.



Modification du réglage :

Tourner le régleur à flèche sur un chiffre plus élevé pour ajouter davantage d'agent de rinçage.

ÉTAPE 4

Sélectionner un programme (les programmes varient selon les modèles)

Appuyer sans relâcher sur le bouton de programme souhaité jusqu'à ce que le témoin lumineux correspondant s'allume. Voir les tableaux "Descriptions des programmes et des options" dans la section qui suit.



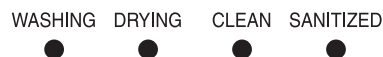
REMARQUE : Les programmes plus intenses et les options modifient la durée du programme. L'exécution de certains programmes et options prendra jusqu'à 3 h 30.

Sélectionner des options (varient selon le modèle)

Il est possible de personnaliser les programmes en appuyant sur les options désirées.



- Si le bouton START/RESUME (mise en marche/reprise) se trouve à l'avant de la porte, bien fermer la porte. Le verrou de la porte s'engage automatiquement. Sélectionner le programme de lavage et les options souhaités, puis appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise) ou appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise) pour répéter les mêmes programme et options que pour le programme de lavage précédent.
- On peut ajouter un article avant le début du programme. Ouvrir la porte doucement et ajouter l'article. Appuyer sur la touche START/RESUME (mise en marche/reprise) et fermer la porte fermement dans les 4 secondes qui suivent. Si la porte est ouverte pendant plus de 4 secondes, la DEL clignotera, un signal sonore retentira et le lave-vaisselle ne se remettra pas en marche à moins qu'on appuie de nouveau sur START/RESUME (mise en marche/reprise).
- Le témoin lumineux Clean (propre) s'allume lorsque le programme est terminé. Sanitized (assaini) s'allume lorsque l'option Sani Rinse (rinçage avec assainissement) est sélectionnée et que l'assainissement est en cours.



ÉTAPE 5

Démarrer ou reprendre un programme

- Au besoin, laisser couler l'eau du robinet le plus proche du lave-vaisselle jusqu'à ce qu'elle soit chaude. Fermer le robinet.
- Si le bouton START/RESUME (mise en marche/reprise) se trouve sur le dessus de la porte, bien fermer la porte dans les 4 secondes après avoir appuyé sur la touche START/RESUME (mise en marche/reprise). Si l'on ne ferme pas la porte dans les 4 secondes qui suivent, la DEL du bouton de mise en marche clignote, un signal sonore retentit et le programme ne démarre pas.



IMPORTANT : Si l'on ouvre la porte (par exemple pour ajouter un plat, même pendant le fonctionnement de l'option Delay Hours [mise en marche différée de plusieurs heures]), il faudra appuyer sur le bouton START/RESUME (mise en marche/reprise) chaque fois.

Description des programmes et options







SÉLECTION DES PROGRAMMES

PROGRAMMES		DURÉE DE LAVAGE ESTIMÉE SANS OPTIONS	CONSUMMATION D'EAU EN GALLONS (LITRES)
	<p>SENSOR Ce programme détecte la taille de la charge, la quantité et le degré de saleté pour adapter le programme à ces paramètres et garantir un nettoyage amélioré en utilisant uniquement la quantité d'eau et d'énergie nécessaire. Le programme avec capteur est automatiquement sélectionné lorsqu'on appuie sur le bouton START/RESUME (mise en marche/reprise) en premier.</p>	2:30 à 3:30	3,8 à 7,7 (14,4 à 29,3)
	<p>HEAVY Utiliser ce programme pour les casseroles, les poêles, les cocottes et la vaisselle ordinaire difficiles à nettoyer et très sales.</p>	2 h 20 à 3 h 30	8,4 (31,7)
	<p>NORMAL Ce programme est recommandé lors d'une utilisation quotidienne ou régulière pour laver et sécher une pleine charge de vaisselle normalement sale. La certification énergétique gouvernementale de ce lave-vaisselle est basée sur le programme normal avec seulement l'option Heat Dry (séchage avec chaleur).**</p>	1:50 à 3:30	2,7 à 7,9 (10,4 à 30,0)
	<p>LIGHT Utiliser ce programme pour les articles légèrement sales ou pour la porcelaine et le cristal. Comprend une option de séchage avec chaleur.</p>	1:45 à 3:30	2,7 à 7,9 (10,4 à 30,0)
	<p>1 HOUR Pour des résultats rapides, le lavage en 1 heure nettoie la vaisselle en utilisant légèrement plus d'eau et d'énergie. Sélectionner l'option de séchage avec chaleur pour une performance de séchage optimale.</p>	1:00	6,2 (23,5)

* La certification énergétique gouvernementale est basée sur ce programme. Consulter la description du programme normal pour utiliser la certification énergétique gouvernementale. Utiliser le programme avec capteur peut augmenter la consommation d'énergie.





**Aucune autre option de température de lavage et de séchage n'a été sélectionnée, et les évaluations n'ont pas été tronquées. Aucun agent de rinçage ni détergent n'a été utilisé pendant le pré-lavage.

SÉLECTION D'OPTIONS

OPTIONS	PEUT ÊTRE SÉLECTIONNÉ AVEC	DESCRIPTION	DURÉE SUPPLÉMENTAIRE DU PROGRAMME	GALLONS D'EAU SUPPLÉMENTAIRES (LITRES)
<p>HI TEMP</p>  <p>SOUND ON / OFF HOLD 3 SEC</p>	Capteur Très sale Normal	Augmente la température du lavage principal en la portant à 130 °F (54 °C).	0:00 à 0:40	0 à 3,0 (0 à 11,2)
<p>SANI RINSE</p> 	Capteur Très sale Normal	Augmente la température du lavage principal en la portant à 140 °F (60 °C) et celle du rinçage final à 156 °F (69 °C).	0:00 à 2:20	1,2 à 6,2 (4,8 à 23,3)
<p>TOP RACK WASH</p> 	Disponible pour tous les programmes		Sauve jusqu'à 0:20	0
<p>HEAT DRY</p> 	Tous les programmes	Utilise l'élément chauffant pour accélérer la durée de séchage. L'option Heat Dry (séchage avec chaleur) est activée par défaut lorsqu'un programme est sélectionné (n'importe quel programme sauf 1 Hour Wash [lavage en 1 heure] et Rinse Only [rinçage seulement]).	0:10 à 0:50	0

	<p>Diffère le démarrage d'un programme jusqu'à 4 heures.</p> <p>Pour différer la mise en marche :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Choisir un programme de lavage et des options. 2. Appuyer sur DELAY WASH (lavage différé). 3. Appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise) pour lancer la mise en marche du lavage différé de 4 heures. <p>REMARQUE : Si la porte est ouverte (pour ajouter un plat, par exemple), il faut de nouveau appuyer sur le bouton START/RESUME (mise en marche/reprise) pour que le compte à rebours reprenne.</p>	<p>Disponible pour tous les programmes</p>	<p>Diffère le démarrage d'un programme jusqu'à 4 heures.</p>
--	---	---	--

STATUT DES COMMANDES ET PROGRAMMES

COMMANDE	FONCTION	COMMENTAIRES
	<p>Activer le verrouillage des commandes pour prévenir l'utilisation non intentionnelle du lave-vaisselle entre les programmes. Lorsque le témoin lumineux Lock (verrouillage) est allumé, tous les boutons sont désactivés. Il reste possible d'ouvrir/de fermer la porte du lave-vaisselle lorsque les commandes sont verrouillées.</p>	
	<p>Appuyer sur cette touche pour démarrer ou poursuivre un programme de lavage.</p>	<p>Si l'on ouvre la porte durant un programme ou si une panne de courant se produit, la DEL START/RESUME (mise en marche/reprise) clignote. Le programme ne reprend pas avant que l'on ait appuyé sur le bouton START/RESUME (mise en marche/reprise) et que la porte ait été fermée.</p> <p>REMARQUE : Bien fermer la porte dans un délai de 4 secondes après avoir appuyé sur START/RESUME (mise en marche/reprise), sinon le lave-vaisselle ne démarre pas. Si l'on ne ferme pas la porte dans les 4 secondes qui suivent, la DEL START/RESUME (mise en marche/reprise) clignote et un signal sonore retentit lorsque la porte est fermée.</p>
	<p>Pour annuler un programme de lavage après son démarrage</p>	<p>Appuyer sur ce bouton pour annuler un programme de lavage, puis fermer la porte fermement. Le lave-vaisselle commence une vidange de 2 minutes (au besoin). Laisser le lave-vaisselle évacuer l'eau complètement.</p>
	<p>Pour suivre l'évolution d'un programme de lavage.</p>	<p>Lorsque l'on sélectionne l'option Sani-Rinse (rinçage avec assainissement), le témoin Sanitized (assainissement) s'allume dès que le programme est terminé.</p> <p>Si le lave-vaisselle n'a pas bien assaini la vaisselle, le témoin clignote à la fin du programme. Ceci peut se produire si le programme a été interrompu ou si l'eau n'a pas pu être suffisamment chauffée pour atteindre la température requise.</p> <p>Le témoin s'éteint lorsqu'on ouvre et ferme la porte ou que l'on appuie sur CANCEL (annulation).</p>

Systeme de filtration

Ce lave-vaisselle est équipé de la plus récente technologie en matière de filtration. Ce système de triple filtration réduit le niveau sonore et optimise la consommation d'eau et d'énergie tout en offrant une performance de nettoyage supérieure. Le filtre doit être entretenu tout au long de la durée de vie du lave-vaisselle pour pouvoir continuer à fonctionner au mieux de sa performance.

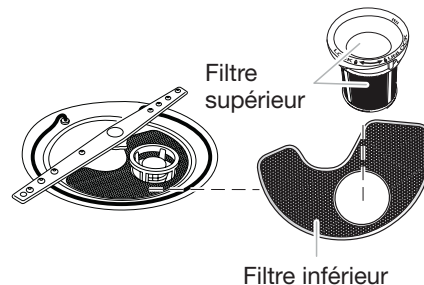
Le système de triple filtre comporte 2 parties, un filtre supérieur et un filtre inférieur.

- Le filtre supérieur permet de tenir des articles surdimensionnés ou des objets étrangers, ainsi que les particules très fines à l'écart de la pompe.
- Le filtre inférieur empêche les aliments de se redéposer dans le lave-vaisselle.

Les filtres devront peut-être être nettoyés lorsque :

- Des objets ou saletés sont visibles sur le filtre supérieur.
- La performance de nettoyage se dégrade (c.-à-d. présence de saletés sur les plats).
- Les plats sont rugueux au toucher.

Il est très facile de retirer et d'entretenir les filtres. Le tableau ci-dessous indique la fréquence de nettoyage recommandée.



INTERVALLES RECOMMANDÉS POUR LE NETTOYAGE DU FILTRE

Nombre de charges par semaine	Si vous vous contentez de gratter les plats avant le chargement*	Si vous grattez et rincez les plats avant le chargement	Si vous lavez la vaisselle avant le chargement
8-12	Tous les deux mois	Tous les quatre mois	Une fois par an
4-7	Tous les quatre mois	Une fois par an	Une fois par an
1-3	Deux fois par an	Une fois par an	Une fois par an

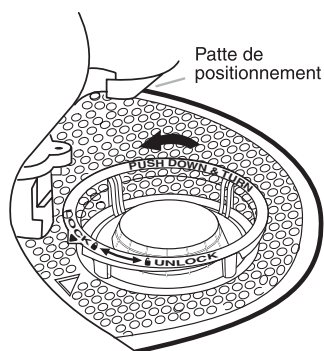
*Conseil du fabricant : Ceci permet d'économiser l'eau et l'énergie utilisées pour la préparation des plats. Cela épargne également du temps et des efforts.

Eau très dure

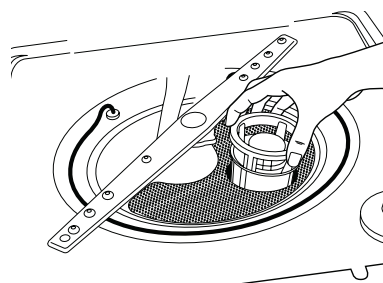
Si l'eau du domicile est très dure (au-delà de 15 grains), nettoyer le filtre au moins une fois par mois. L'accumulation de résidus blancs dans le lave-vaisselle est le signe d'une eau dure. Pour des conseils sur l'élimination des taches, voir la section "Dépannage".

Instructions de retrait du filtre

1. Tourner le filtre supérieur d'un quart de tour dans le sens antihoraire et le soulever.
2. Séparer le filtre supérieur en le détachant avec précaution.
3. Nettoyer les filtres comme indiqué.



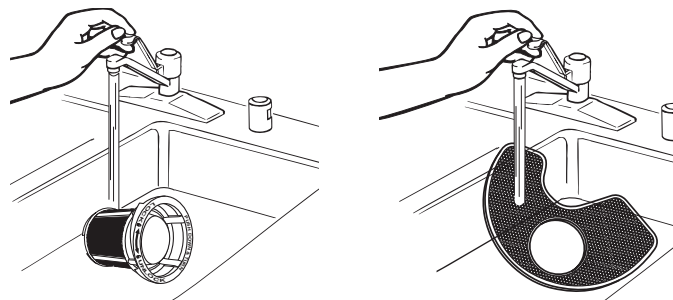
Retrait du filtre supérieur



Instructions de nettoyage

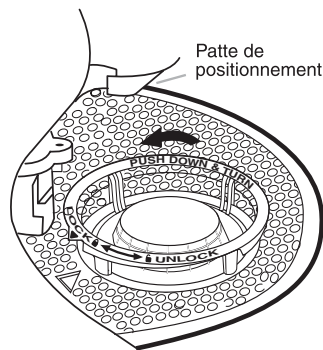
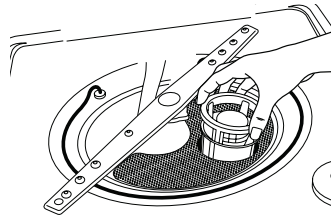
IMPORTANT : Ne pas utiliser de brosse métallique, de tampon à récurer, ou d'objets similaires, car ils peuvent endommager les filtres.

Rincer le filtre sous l'eau courante jusqu'à ce que la plupart des saletés soient éliminées. Si l'on remarque la présence de saletés ou de dépôts de calcaire causés par l'eau dure difficiles à éliminer, l'emploi d'une brosse douce sera peut-être nécessaire.



Instructions de réinstallation du filtre

1. En s'aidant des illustrations précédentes, placer le filtre inférieur sous les onglets de positionnement situés au fond du lave-vaisselle de sorte que l'ouverture circulaire du filtre supérieur soit alignée avec l'ouverture circulaire du fond de la cuve.
2. Insérer le filtre supérieur dans l'ouverture circulaire du filtre inférieur.



Réinstallation du filtre supérieur

3. Faire pivoter lentement le filtre dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'insère dans le logement. Continuer à faire pivoter le filtre jusqu'à ce qu'il s'emboîte. Si le filtre n'est pas complètement installé (continue de tourner librement), continuer à tourner le filtre dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'insère dans le logement et s'emboîte.

REMARQUE : Du moment que le filtre est bien emboîté, il n'est pas nécessaire que la flèche du filtre supérieur soit alignée avec celle du filtre inférieur.

IMPORTANT : Afin d'éviter d'endommager le lave-vaisselle, ne pas le faire fonctionner si les filtres ne sont pas correctement installés. S'assurer que le filtre inférieur est bien en place et que le filtre supérieur est bien emboîté. Si le filtre supérieur tourne librement, cela signifie qu'il n'est pas bien emboîté.

Entretien du lave-vaisselle

NETTOYAGE DU LAVE-VAISSELLE

Nettoyage de l'extérieur

Nettoyer l'extérieur du lave-vaisselle avec un chiffon doux et humide et un détergent doux. Si le lave-vaisselle est en acier inoxydable, un nettoyant pour acier inoxydable est recommandé – nettoyant et poli pour acier inoxydable numéro 31464.

Nettoyage de l'intérieur

Nettoyer l'intérieur du lave-vaisselle à l'aide d'une pâte de détergent pour lave-vaisselle en poudre et de l'eau ou en utilisant un détergent liquide pour lave-vaisselle sur une éponge humide pour nettoyer l'intérieur une fois refroidi. Un rinçage avec du vinaigre blanc peut éliminer les taches blanches et films de la vaisselle. Le vinaigre est un acide et son utilisation trop fréquente pourrait endommager le lave-vaisselle. Verser 2 tasses (500 ml) de vinaigre blanc dans un verre ou une tasse à mesurer d'une capacité de 2 tasses lavable au lave-vaisselle dans le panier inférieur (ne pas verser dans le fond du lave-vaisselle). Faire exécuter au lave-vaisselle un programme de lavage complet avec séchage à l'air ou une option de séchage économique. Ne pas utiliser de détergent. Le vinaigre se mélangera à l'eau de lavage.

Procédure d'entretien du lave-vaisselle

Élimination des résidus d'eau dure/de la pellicule : Utilisation mensuelle recommandée d'un produit d'entretien tel le nettoyant pour lave-vaisselle affresh®† – numéro de pièce W10282479.

- Charger le lave-vaisselle (de préférence avec la vaisselle recouverte d'une pellicule ou précédemment lavée avec une eau dure).
- Placer une pastille dans le compartiment de lavage principal du distributeur de détergent.
- Sélectionner le programme/l'option le/la mieux adapté(e) à une vaisselle très sale et mettre en marche le lave-vaisselle.

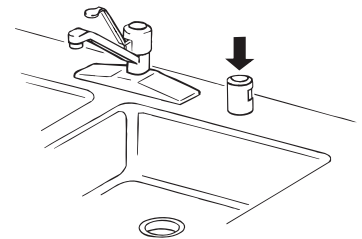
REMARQUE : L'utilisation d'une pastille ou d'un sachet de détergent prémesuré est recommandée pour un usage quotidien ordinaire.

Pour réduire le risque de dommages matériels durant les vacances ou une période d'inutilisation prolongée

- Si l'on n'utilise pas le lave-vaisselle pendant l'été, couper l'arrivée d'eau et l'alimentation électrique du lave-vaisselle.
- S'assurer que les tuyaux d'alimentation en eau sont protégés contre le gel. La formation de glace dans les canalisations d'arrivée d'eau peut entraîner une élévation de la pression en eau et endommager le lave-vaisselle ou le domicile. La garantie de l'appareil ne couvre pas les dommages imputables au gel.
- Lors du remisage du lave-vaisselle pendant l'hiver, éviter tout dommage lié à l'eau en faisant hiverner le lave-vaisselle par un fournisseur de services agréé.

Dispositif de brise-siphon

Inspecter et nettoyer le dispositif anti-refoulement, le cas échéant, si le lave-vaisselle ne se vidange pas correctement.




†affresh® est une marque déposée de Whirlpool, É.-U. Utilisée sous autorisation.

Dépannage

Essayez d'abord les solutions suggérées ici ou consulter notre site Web et la FAQ (Foire aux questions) pour tenter d'éviter le coût d'une visite de service.

Aux États-Unis, www.ikea.com Au Canada, www.ikea.com

LE LAVE-VAISSELLE NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT

PROBLÈME	CAUSES OU SOLUTIONS POSSIBLES
Le lave-vaisselle ne fonctionne pas ou s'arrête au cours d'un programme	<p>La porte est-elle bien fermée et enclenchée? A-t-on sélectionné le bon programme? Le lave-vaisselle est-il alimenté par le courant électrique? Un fusible est-il grillé ou un disjoncteur s'est-il déclenché? Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien. Le moteur s'est-il arrêté par suite d'une surcharge? Le moteur se réactive automatiquement après quelques minutes. S'il ne se remet pas en marche, contacter le service de dépannage. Le robinet d'arrêt (le cas échéant) est-il ouvert? Il est normal pour certains programmes de faire des pauses répétées pendant quelques secondes lors du lavage principal.</p>
Le témoin lumineux "Clean" (propre) clignote	Appeler pour demander une intervention de dépannage.
Le lave-vaisselle ne se remplit pas	<p>Le dispositif de protection contre le débordement peut-il monter et descendre librement? Appuyer pour le libérer.</p> 
La durée d'exécution du programme semble être trop longue	<p>Le lave-vaisselle peut fonctionner jusqu'à 3 heures 30 minutes selon le degré de saleté, la température de l'eau, les programmes et les options. L'eau alimentant le lave-vaisselle est-elle suffisamment chaude? Le lave-vaisselle fonctionne plus longtemps durant le chauffage de l'eau. La durée du programme du lave-vaisselle est-elle conforme aux durées de programme indiquées? Voir les sélections de durées de lavage de programmes. Une période d'attente s'ajoute automatiquement dans certains programmes de lavage et de rinçage jusqu'à ce que l'eau atteigne la température appropriée. Ce lave-vaisselle est équipé d'un capteur optique qui détecte la température de l'eau, le degré de saleté et la quantité de détergent. Les programmes de lavage sont réglés sur la base de ce qui est détecté. IMPORTANT : Le tout premier programme de lavage suivant l'installation à votre domicile sera réglé pour comporter 2 rinçages supplémentaires. Pour un réglage correct du capteur, ce programme ne doit pas être interrompu. Si ce programme de réglage est annulé ou arrêté avant l'allumage du témoin Clean (propre) à la fin du programme, le programme de lavage suivant répétera l'opération de réglage du capteur.</p>
Résidus d'eau dans le lave-vaisselle	Le programme est-il terminé?
Résidus de détergent dans la section avec couvercle du distributeur	<p>Le programme est-il terminé? Le détergent est-il libre d'agglomérations? Remplacer le détergent au besoin. La porte du distributeur est-elle bloquée par des plats ou ustensiles de cuisson lorsque la porte du lave-vaisselle est fermée?</p>
Apparition d'un résidu blanc à l'avant du panneau d'accès	<p>A-t-on utilisé une quantité excessive de détergent? La marque de détergent utilisée produit-elle trop de mousse? Essayer une marque de détergent différente pour réduire le volume de mousse et éliminer l'accumulation.</p>
Odeur dans le lave-vaisselle	La vaisselle est-elle lavée seulement tous les 2 ou 3 jours? Exécuter un programme de rinçage une ou deux fois par jour jusqu'à ce qu'une charge complète soit accumulée. Une odeur de plastique neuf est-elle apparente dans le lave-vaisselle? Effectuer un rinçage au vinaigre comme décrit dans la section "Entretien du lave-vaisselle".
Condensation sur le comptoir de la cuisine (modèles encastrés)	Le lave-vaisselle est-il aligné avec le dessus du comptoir? L'humidité sortant de l'évent de la console du lave-vaisselle peut se former sur le comptoir. Voir les instructions d'installation pour plus de renseignements.

LA VAISSELLE N'EST PAS COMPLÈTEMENT SÈCHE

La vaisselle n'est pas complètement sèche	Avez-vous utilisé un agent de rinçage? Ce lave-vaisselle est conçu pour utiliser un agent de rinçage afin d'obtenir un séchage satisfaisant. Sans agent de rinçage, la vaisselle et l'intérieur du lave-vaisselle seront trop humides. L'option de séchage avec chaleur ne fonctionnera pas de manière optimale sans agent de rinçage.
La vaisselle n'est pas sèche	Le lave-vaisselle a-t-il été chargé de manière à permettre une vidange correcte de l'eau? Ne pas charger excessivement. Utiliser un agent de rinçage liquide pour accélérer le séchage. Les articles en plastique sont-ils humides? Les articles en plastique doivent souvent être séchés avec un torchon. Le distributeur d'agent de rinçage est-il vide? A-t-on utilisé un séchage à l'air ou une option de séchage économique? Utiliser une option de séchage avec chauffage pour une vaisselle plus sèche.
PROBLÈME	CAUSES OU SOLUTIONS POSSIBLES
Humidité excessive sur les paniers et à l'intérieur du lave-vaisselle	Contrôler le témoin d'agent de rinçage pour voir s'il y a de l'agent de rinçage dans le distributeur.

PRÉSENCE DE TACHES SUR LA VAISSELLE

Taches et films sur la vaisselle	L'eau est-elle dure ou contient-elle une concentration élevée de minéraux? Le conditionnement de l'eau de rinçage finale avec un agent de rinçage liquide favorise l'élimination des taches et films. Veiller à ce que le distributeur d'agent de rinçage soit rempli. Toujours utiliser une option de température élevée. Si la dureté de l'eau de votre domicile est de 13 grains ou plus, il est fortement recommandé d'installer un adoucisseur d'eau à votre domicile. Si vous ne souhaitez pas boire d'eau adoucie, faites installer un adoucisseur d'eau sur votre alimentation en eau chaude. La température de l'eau est-elle trop basse? Pour obtenir de meilleurs résultats de lavage, l'eau doit être à 120 °F (49 °C) à son entrée dans le lave-vaisselle. A-t-on utilisé la bonne quantité de détergent frais? Utiliser uniquement les détergents recommandés pour lave-vaisselle. Ne pas employer moins de 1 cuillerée à soupe (15 g) par charge. Pour qu'il soit efficace, il faut que le détergent soit frais. Une vaisselle très sale ou une eau dure nécessitent généralement un supplément de détergent. La pression d'eau du domicile est-elle suffisamment élevée pour un remplissage convenable du lave-vaisselle? La pression d'eau du domicile devrait être de 20 à 120 lb/p ² (138 à 828 kPa). Pour toute question au sujet de la pression de l'eau, faire appel à un plombier qualifié agréé. REMARQUE : Pour éliminer les taches et films sur la vaisselle, retirer tous les couverts et articles métalliques et consulter la "Procédure d'entretien du lave-vaisselle" de la section "Entretien du lave-vaisselle".
Film de silice ou attaque (le film de silice est un dépôt blanc irisé; l'attaque produit l'apparence d'un film translucide)	Il y a parfois une réaction chimique de l'eau avec certains types de verres. Ceci est habituellement causé par certaines combinaisons d'eau douce ou adoucie, à une solution de lavage alcaline, à un rinçage insuffisant, à un chargement excessif du lave-vaisselle ou à la chaleur de séchage. Il peut être nécessaire de laver manuellement ces articles pour éviter le problème. Pour ralentir ce processus, utiliser la quantité minimale de détergent, mais pas moins de 1 cuillerée à soupe (15 g) par charge. Utiliser un agent de rinçage liquide et ne pas trop charger le lave-vaisselle pour permettre un rinçage à fond. Il n'est pas possible d'éliminer le film de silice ou l'effet de l'attaque chimique qui demeurent en permanence. Ne pas utiliser un séchage avec chaleur.
Taches blanches sur les ustensiles de cuisson à revêtement antiadhésif	Le détergent du lave-vaisselle a-t-il éliminé la patine? Générer une nouvelle patine après le lavage au lave-vaisselle.
Taches marron sur la vaisselle et les surfaces internes du lave-vaisselle	L'eau comporte-t-elle une concentration de fer élevée? Laver de nouveau la vaisselle après avoir versé entre 1 cuillerée à thé et 1 cuillerée à soupe (5 à 15 ml) de cristaux d'acide citrique dans la section fermée du distributeur de détergent. Ne pas utiliser de détergent. Exécuter ensuite un programme de lavage normal avec détergent. Si l'on doit appliquer ce traitement plus d'une fois tous les deux mois, l'installation d'un appareil d'élimination du fer est suggérée.
Marques noires ou grises sur la vaisselle	Des articles en aluminium frottent-ils contre la vaisselle durant le lavage? Les articles en aluminium jetables peuvent se briser dans le lave-vaisselle et causer des marques. Laver ces articles à la main. Pour éliminer les marques d'aluminium, employer un produit de nettoyage moyennement abrasif.
Taches orange sur les articles de plastique ou les surfaces internes du lave-vaisselle	Place-t-on dans le lave-vaisselle de la vaisselle sur laquelle il y a une quantité considérable de résidus alimentaires à base de tomates? Il peut être nécessaire d'utiliser un produit d'élimination des taches pour éliminer les taches du lave-vaisselle. Les taches n'affectent pas la performance du lave-vaisselle.

BRUITS

Émission de bruits de broyage ou de bourdonnement	Un objet dur a pénétré dans le module de lavage (sur certains modèles). Le bruit devrait cesser une fois que l'objet sera broyé. Si le bruit persiste après la fin d'un programme, faire un appel de service.
--	---

LA VAISSELLE N'EST PAS COMPLÈTEMENT NETTOYÉE

Résidus de produits alimentaires sur la vaisselle	<p>La vaisselle est-elle chargée correctement?</p> <p>Avez-vous choisi le programme adapté à la vaisselle la plus sale? Si certains articles sont très sales, utiliser un programme plus intensif. La température de l'eau est-elle trop basse? Pour obtenir de meilleurs résultats de lavage, l'eau doit être à 120 °F (49 °C) à son entrée dans le lave-vaisselle.</p> <p>A-t-on utilisé la bonne quantité de détergent frais? Utiliser uniquement les détergents recommandés pour lave-vaisselle. Ne pas employer moins de 1 cuillerée à soupe (15 g) par charge. Pour qu'il soit efficace, il faut que le détergent soit frais. Une vaisselle très sale ou une eau dure nécessitent généralement un supplément de détergent.</p> <p>Y a-t-il des grumeaux de détergent dans le distributeur? Utiliser uniquement un détergent frais. Ne pas laisser le détergent pendant plusieurs heures dans un distributeur humide. Nettoyer le distributeur lorsqu'il s'y trouve des grumeaux de détergent.</p> <p>La pompe ou le bras d'aspersion sont-ils obstrués par des étiquettes de bouteilles et de cannettes?</p> <p>La pression d'eau du domicile est-elle suffisamment élevée pour un remplissage convenable du lave-vaisselle? La pression d'eau du domicile devrait être de 20 à 120 lb/p² (138 à 828 kPa). Pour toute question au sujet de la pression de l'eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.</p> <p>Une accumulation de mousse ralentit-elle la pale de lavage? Ne pas utiliser de savon ou de détergent à lessive. Utiliser uniquement les détergents recommandés pour lave-vaisselle.</p>
--	--

LA VAISSELLE EST ENDOMMAGÉE AU COURS D'UN PROGRAMME

PROBLÈME	CAUSES OU SOLUTIONS POSSIBLES
Écaillage de la vaisselle	<p>A-t-on chargé le lave-vaisselle correctement? Charger la vaisselle et les verres de telle manière qu'ils soient stables et qu'ils ne s'entrechoquent pas lors du lavage. Réduire l'écaillage en déplaçant lentement les paniers.</p> <p>REMARQUE : Les antiquités, le cristal très mince et certains types de faïence et de verre peuvent être trop délicats pour le lavage automatique. Laver à la main.</p>

Le agradecemos por su elección de los electrodomésticos IKEA®.

Nuestra compañía mantiene las reglas más estrictas de calidad, y para nosotros es importante que usted tenga una experiencia positiva como propietario de un producto IKEA®.

Hemos provisto para su conveniencia un Manual de instrucciones para el usuario fácil de seguir. Estas instrucciones incluyen una sección de "Solución de problemas" para ayudarlo a enfrentar cualquier problema que usted pueda tener.

Tenga listo su número completo de modelo y de serie. Puede encontrar su número de modelo y de serie en la etiqueta ubicada cerca de la puerta, al lado derecho o izquierdo del interior de la lavavajillas.

Si tiene dudas acerca de la garantía, no devuelva el aparato a la tienda. Póngase en contacto con nosotros en los EE.UU. o en Canadá al **1-866-664-2449**.

Este producto tiene una garantía limitada - Consulte la sección "Garantía" para obtener todos los detalles. Los aparatos IKEA® tienen una garantía de 5 años (excluyendo los de la familia LAGAN, consulte la garantía para ver los detalles acerca de la cobertura).

NOTA: Se requiere el comprobante de compra para obtener servicio bajo la garantía.

ÍNDICE

GARANTÍA DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS	
PRINCIPALES DE IKEA	35
AYUDA O SERVICIO TÉCNICO	36
SEGURIDAD DE LA LAVAVAJILLAS	36
NOVEDADES DE SU LAVAVAJILLAS.....	38
PASOS RÁPIDOS	39
USO DE LA LAVAVAJILLAS.....	40
DESCRIPCIONES DE CICLOS Y OPCIONES.....	43
SISTEMA DE FILTRACIÓN	45
CUIDADO DE LA LAVAVAJILLAS	46
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	47

Garantía de los electrodomésticos principales de IKEA

¿Durante cuánto tiempo es válida la garantía limitada de IKEA?

Esta garantía limitada es válida durante cinco años a partir de la fecha de compra, siempre y cuando este electrodoméstico principal haya sido operado y mantenido según las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, a menos que sea un aparato de nombre LAGAN, en cuyo caso la garantía limitada será válida durante un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía limitada es válida solamente en Estados Unidos o en Canadá y se aplica solamente cuando el electrodoméstico principal se use en el país en el que se ha comprado. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

¿Qué electrodomésticos no están cubiertos bajo la garantía limitada de IKEA de cinco (5) años?

Para los electrodomésticos principales cuyo nombre sea "LAGAN", esta garantía es válida durante dos años a partir de la fecha de compra.

¿Quién estará a cargo de llevar a cabo el servicio?

Esta garantía limitada es provista por Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominada "Whirlpool"). El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por Whirlpool.

¿Qué es lo que cubre esta garantía limitada?

La garantía limitada pagará por piezas especificadas de fábrica y trabajo de reparación, para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra existentes en el momento de la compra del electrodoméstico principal. Las excepciones se especifican bajo el título "¿Qué es lo que no está cubierto bajo esta garantía limitada?".

¿Qué se hará para corregir el problema?

La compañía designada de servicio examinará el producto y decidirá, a su exclusiva discreción, si está cubierto bajo esta garantía limitada. Si considera que está cubierto, la compañía designada de servicio reparará el defecto. Su único y exclusivo recurso según los términos de esta garantía limitada será el de reparar el producto según se estipula en la presente.

¿Qué es lo que no está cubierto bajo esta garantía limitada?

- Visitas de servicio técnico para corregir la instalación de su electrodoméstico principal, para enseñarle a usar su electrodoméstico principal, para cambiar o reparar fusibles domésticos o para corregir la instalación eléctrica o de la tubería de la casa.
- Visitas de servicio técnico para reparar o reemplazar focos para electrodomésticos, filtros de aire o filtros de agua. Las piezas de consumo están excluidas de la cobertura de la garantía.
- Piezas de repuesto o mano de obra si este electrodoméstico principal se usa de un modo diferente al doméstico normal de una familia, o cuando se use de un modo contrario a las instrucciones publicadas para el usuario u operador y/o las instrucciones de instalación.
- Daños causados por accidente, alteración, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos, instalación incorrecta, instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería, o el empleo de artículos de consumo o productos de limpieza no aprobados para ser usados.
- Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado de su electrodoméstico principal, a menos que el mismo sea debido a defectos en los materiales o la mano de obra y se informe en un lapso de 30 días a partir de la fecha de compra.
- Cualquier pérdida de comida o de medicamentos debida a fallas del refrigerador o del congelador.
- Recogida y entrega. Este electrodoméstico principal se ha destinado para ser reparado en su hogar.
- Reparaciones de piezas o sistemas como resultado de modificaciones no autorizadas que se hayan efectuado en el electrodoméstico.
- Gastos de viaje y transporte para obtener servicio para el producto, si su electrodoméstico principal está ubicado en un lugar remoto en el cual no haya disponible un técnico de servicio autorizado.
- La remoción y reinstalación de su electrodoméstico principal, si estuviera instalado en un lugar inaccesible o si no estuviera instalado de conformidad con las instrucciones de instalación publicadas.
- Piezas de repuesto o mano de obra en electrodomésticos principales con números de modelo/serie originales que se hayan removido, alterado o que no puedan ser identificados con facilidad.

El costo de la reparación o del reemplazo bajo estas circunstancias de exclusión correrá por cuenta del cliente.

Exclusión de garantías implícitas

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O GARANTÍA IMPLÍCITA DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁN LIMITADAS A CINCO AÑOS (DOS AÑOS PARA LOS ELECTRODOMÉSTICOS PRINCIPALES DE NOMBRE "LAGAN") O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de las garantías implícitas de comerciabilidad o capacidad, de modo que la limitación antes indicada quizá no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

Limitación de recursos; exclusión de daños incidentales y consecuentes

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. WHIRLPOOL NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones y exclusiones quizá no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

Cómo puede ponerse en contacto con nosotros si necesita nuestro servicio

Si usted se encuentra fuera de los cincuenta Estados Unidos y Canadá, póngase en contacto con su vendedor autorizado de IKEA para determinar si corresponde otra garantía.

Ayuda o servicio técnico

Si usted no tiene acceso a internet y necesita ayuda al usar su producto, o si quisiera hacer una cita para obtener servicio, puede ponerse en contacto con IKEA, en el número que se indica a continuación.

Tenga listo su número de modelo completo. Puede encontrar su número de modelo y de serie en la etiqueta ubicada cerca de la puerta, al lado derecho o izquierdo del interior de la lavavajillas.

Para obtener ayuda o servicio técnico en EE.UU. o en Canadá, llame al 1-866-664-2449.

Si necesita asistencia adicional, puede escribir a IKEA con sus preguntas o dudas a la dirección que aparece a continuación:

En Estados Unidos: En Canadá:

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer Experience Center
553 Benson Road
Benton Harbor, MI 49022-2692

Whirlpool Brand Home Appliances
Customer Experience Centre
200 - 6750 Century Ave.
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Incluya en su correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

Guarde estas Instrucciones para el usuario y la información con el número de modelo, para referencia futura.

Seguridad de la lavavajillas

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Cuando use la lavavajillas, tome medidas de precaución básicas, como las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavavajillas.
- Use la lavavajillas solamente para la función para la que fue diseñada.
- Use solo detergentes o agentes de enjuague recomendados para uso en una lavavajillas y manténgalos lejos del alcance de los niños.
- Cuando cargue elementos para lavar:
 - 1) Coloque los elementos afilados de tal manera que no dañen el sello de la puerta; y
 - 2) Coloque los cuchillos afilados con los mangos hacia arriba para reducir el riesgo de sufrir cortes.
- No lave elementos de plástico a menos que lleven un aviso de "seguro para lavavajillas" o equivalente. Si tales elementos de plástico no tienen ese aviso, consulte las recomendaciones del fabricante.
- No toque el elemento calefactor durante ni inmediatamente después del uso.
- No haga funcionar la lavavajillas a menos que todos los paneles de la carcasa estén colocados debidamente en su lugar.
- No trate de forzar los controles.
- No someta a abuso, se siente ni se pare sobre la puerta, la tapa o las canastas de platos de la lavavajillas.
- Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños jueguen dentro ni sobre la lavavajillas.
- En ciertas condiciones, puede generarse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se ha usado por un período de dos semanas o más. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no se ha usado el agua caliente durante dicho período, antes de usar la lavavajillas, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos. Esto liberará todo el gas hidrógeno que se haya acumulado. Debido a la inflamabilidad de dicho gas, no fume ni use una llama abierta durante este lapso.
- Quite la puerta o la tapa del compartimiento de lavado cuando retire de servicio una lavavajillas vieja o la descarte.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

■ Para la conexión de una lavavajillas mediante cable eléctrico conectado a tierra:

La lavavajillas debe tener conexión a tierra. En el caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de choque eléctrico al proporcionar una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica. La lavavajillas está equipada con un cable que cuenta con un conductor para la conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse en un tomacorriente apropiado, debidamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y las ordenanzas locales.

ADVERTENCIA: La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede dar como resultado el riesgo de un choque eléctrico.

Si no está seguro de que la conexión a tierra de la lavavajillas sea la adecuada, consulte a un electricista o a un representante de servicio técnico competente. No modifique el enchufe provisto con la lavavajillas; si no encaja en el tomacorriente, consulte a un electricista competente para instalar un tomacorriente adecuado.

■ Para una lavavajillas conectada permanentemente:

Esta lavavajillas debe estar conectada a un sistema de cableado de metal permanente, conectado a tierra, o se debe tender un conductor para la conexión a tierra del equipo con los conductores de circuito y conectado a la terminal de tierra del equipo o al conductor de suministro de la lavavajillas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



⚠ PRECAUCIÓN

Peligro de vuelco

No use la lavavajillas antes de estar completamente instalada.

No se apoye en la puerta abierta.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar heridas serias o cortaduras.

Advertencias de la Proposición 65 del estado de California:

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de cáncer.

ADVERTENCIA: Este producto contiene una o más sustancias químicas identificadas por el estado de California como causantes de defectos congénitos o algún otro tipo de daños en la función reproductora.

Novedades de su lavavajillas

Energía

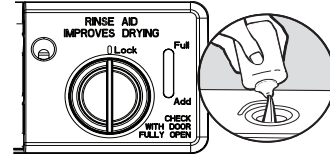
¡Felicitaciones por haber comprado la lavavajillas con bajo consumo de agua y energía! Esta lavavajillas limpia rociando la vajilla con agua y hace pausas para permitir que el detergente remoje la vajilla y afloje la suciedad de los platos. Para obtener una limpieza excepcional, los ciclos se hacen más largos debido al remojo y las pausas. Varios modelos tienen un sensor óptico de agua. El sensor óptico de agua se usa para determinar el consumo óptimo de agua y energía para un desempeño de limpieza ideal. Las lavavajillas eficientes funcionan por más tiempo para ahorrar agua y energía, de la misma manera que ahorra gasolina cuando conduce un automóvil más despacio. El primer ciclo con sensor durará más tiempo para calibrar el sensor óptico.



Desempeño

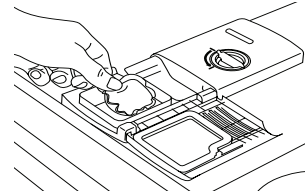
Agente de enjuague

El uso del agente de enjuague hará óptimo el desempeño de lavado y secado. Esta lavavajillas ha sido diseñada específicamente para usarse en conjunción con agente de enjuague, para obtener un mejor desempeño de secado y controlar la acumulación de depósitos de agua dura. Las lavavajillas con bajo consumo de energía usan menos agua y energía, de modo que dependen de la acción de desplazamiento del agua por obra del agente de enjuague para asegurar un óptimo desempeño de secado.



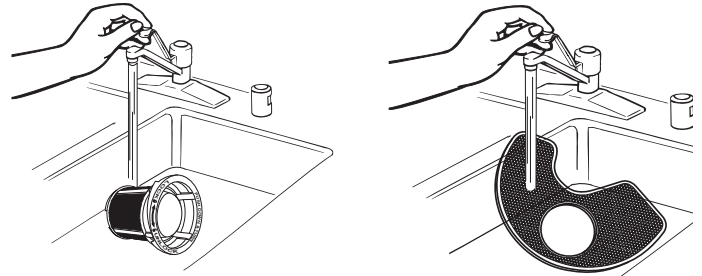
Detergente

Estados Unidos y Canadá han aprobado una restricción que limita la cantidad de fósforo (fosfatos) en los detergentes para lavavajillas domésticas. Los principales fabricantes han reformulado su detergente para lavavajillas de acuerdo a este cambio, un paso más en la conciencia ecológica. Con estos cambios recientes, se recomienda usar pastillas y paquetes por conveniencia y para mejorar el desempeño.



Sistema de filtración

Su lavavajillas cuenta con lo último en tecnología de filtración para lavavajillas. El sistema de filtración triple minimiza los sonidos y optimiza el ahorro de agua y energía mientras proporciona una limpieza óptima. El mantenimiento periódico de los filtros hará posible un rendimiento superior de limpieza. Le sugerimos limpiar el filtro superior e inferior y enjuagarlos bajo agua del grifo por lo menos una vez al mes.

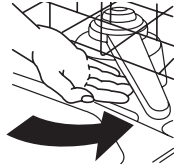


Pasos rápidos

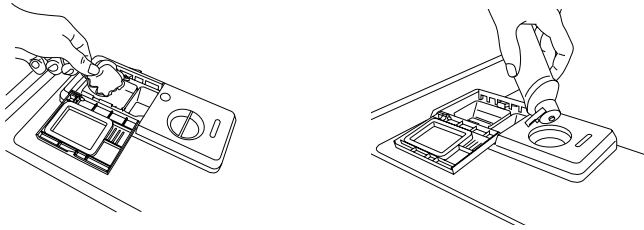
1 Prepare y cargue la lavavajillas.



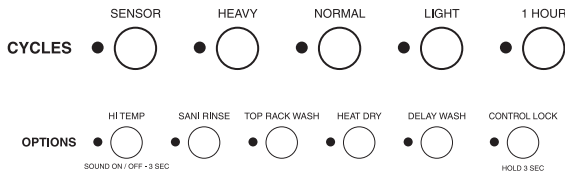
Haga girar los brazos rociadores. Deben girar libremente.



2 Agregue detergente y agente de enjuague.



3 Seleccione un ciclo y una opción (los ciclos y las opciones varían según el modelo).



4 Ponga la lavavajillas en marcha.

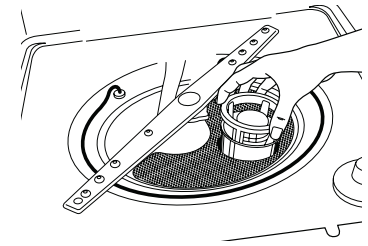
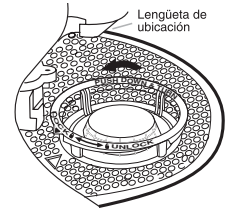
Para los modelos con controles en la parte superior de la puerta, seleccione el ciclo de lavado, la opción y presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) antes de cerrar la puerta.



Empuje la puerta y ciérrela con firmeza en menos de 4 segundos de haber presionado START/RESUME (Inicio/Reanudar). La puerta se traba automáticamente. Para modelos con control delantero, seleccione el ciclo y las opciones de lavado deseado y presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) o bien presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) para repetir el mismo ciclo y opciones que en el ciclo anterior de lavado.

5 Saque el filtro y límpielo.

Consulte "Intervalos recomendados para la limpieza del filtro" en la sección "Sistema de filtración" para ver el programa de limpieza recomendado.

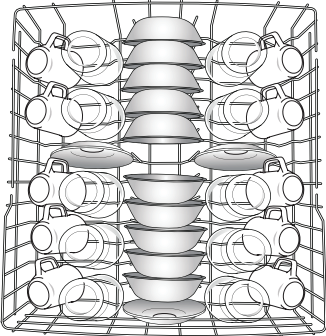


Uso de la lavavajillas

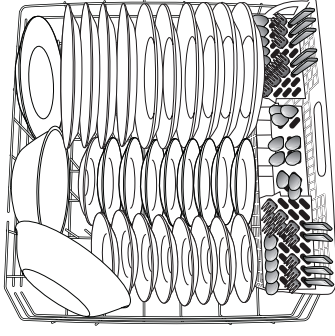
PASO 1

Prepare y cargue la lavavajillas

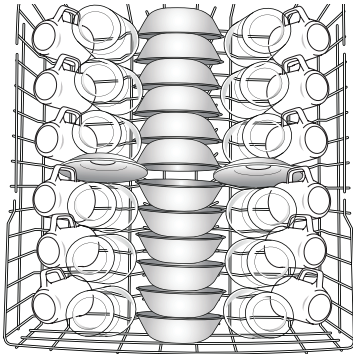
IMPORTANTE: Quite de los platos los restos de alimentos, huesos, palillos y otros elementos duros. Retire las etiquetas de los recipientes antes de lavarlos.



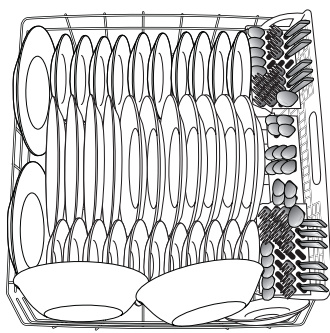
Canasta superior con carga para 10 puestos



Canasta inferior con carga para 10 puestos



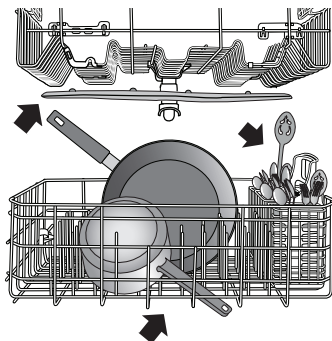
Carga para 12 puestos – canasta superior



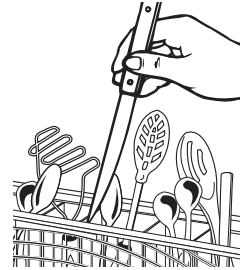
Carga para 12 puestos – canasta inferior

- Asegúrese de que cuando la puerta de la lavavajillas esté cerrada, no haya artículos bloqueando el depósito de detergente.
- Los artículos deberán cargarse con las superficies sucias mirando hacia abajo y hacia adentro, hacia el rociador, como se muestra. Esto optimizará los resultados de la limpieza y el secado.
- Evite superponer los artículos como tazones o platos que pueden atrapar la comida.
- Coloque los plásticos, los platos pequeños y los vasos en la canasta superior. Lave solo artículos marcados como “aptos para lavavajillas”.
- Para evitar ruidos de golpes o estrepitosos durante el funcionamiento: Coloque los platos de manera que no se toquen entre sí. Asegúrese de que los objetos livianos estén firmes en las canastas.
- Verifique que no haya nada que bloquee los brazos rociadores superior o inferior.

Los artículos que están en la canasta pueden bloquear los brazos rociadores.



- Cuando cargue la canastilla para utensilios, coloque siempre los artículos filosos apuntando hacia abajo. Mezcle otros artículos con la punta hacia arriba y algunos con la punta hacia abajo.

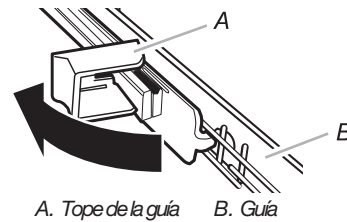


Canasta de tercer nivel fácil de retirar (en algunos modelos)

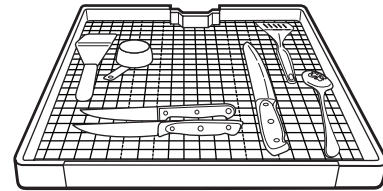
Si se requiere espacio adicional en la canasta superior, es posible retirar fácilmente la canasta del tercer nivel.

Para retirar, extienda completamente el estante hasta que se detenga. Luego, abra los topes de la guía a cada lado y levante para retirar.

Es posible cargar artículos con bajo perfil, como utensilios de servicio y cubiertos en la canasta del tercer nivel.



A. Tope de la guía B. Guía



Parrilla superior regulable de calidad superior de 2 posiciones

Se puede subir o bajar la parrilla superior para acomodar artículos más altos tanto en la parrilla superior como en la inferior. Los ajustadores se encuentran a cada lado de la parrilla superior.

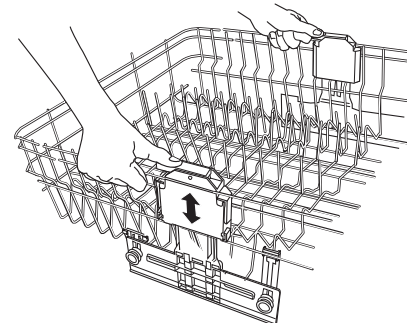
Para levantar la canasta:

Presione las dos palanquillas reguladoras de la canasta y levante la canasta hasta que quede en la posición alta y nivelada.

Para bajar la canasta:

Presione las dos palanquillas reguladoras de la canasta y deslice la canasta hasta que quede en la posición baja y nivelada.

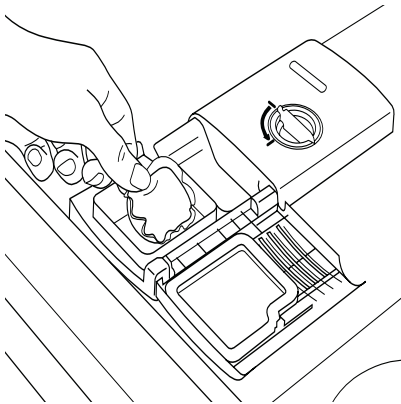
NOTA: la canasta superior debe estar nivelada.



PASO 2

Agregue detergente

Tapa con bisagra



Detergentes previamente medidos

Se recomienda usar pastillas y paquetes previamente medidos de alta calidad para mejorar el rendimiento.

Está comprobado que las pastillas y los paquetes de alta calidad son más eficaces que los detergentes en polvo, líquidos o en gel para reducir las películas residuales en la vajilla. Al usar pastillas y paquetes, con el tiempo las películas blancas comenzarán a reducirse o a eliminarse. Son apropiados para todos los niveles de dureza y de suciedad. Además, al usar un agente de enjuague puede minimizar la acumulación repetida de película blanca (no todos los paquetes y las pastillas contienen agente de enjuague). Coloque siempre los detergentes previamente medidos en el compartimento principal y cierre la tapa.

NOTA: siga las instrucciones del paquete cuando use otros tipos de detergente para lavavajillas.

- Use únicamente detergentes para lavavajillas automáticas. Agregue el detergente justo antes de comenzar el ciclo.
- El detergente para lavavajillas automáticas produce mejores resultados cuando está fresco. Guarde el detergente bien cerrado en un lugar fresco y seco.

Polvos y geles

Dureza del agua	Nivel de suciedad (Soil Level)	Compartimento de prelavado*	Compartimento de lavado principal
Blanda (0-4 granos por galón de EE.UU.)	Liviano	Ninguna	Línea de llenado "Soft"
	Normal (Normal)	Ninguna	Línea de llenado "Soft"
	Intensa	Lleno	Línea de llenado "Soft"
Medio (5-9 granos por galón de EE.UU.)	Liviano	Ninguna	Línea de llenado "Soft"
	Normal (Normal)	Lleno	Lleno**
	Intensa	Lleno	Lleno**
Dura (10-14 granos por galón de EE.UU.)	Liviano	Lleno	Lleno**
	Normal (Normal)	Lleno	Lleno**
	Intensa	Lleno	Lleno**

*El compartimento de prelavado está en la parte superior de la puerta deslizante del depósito.

**Un compartimento de lavado principal lleno contiene 2 cucharas soperas (30 ml).

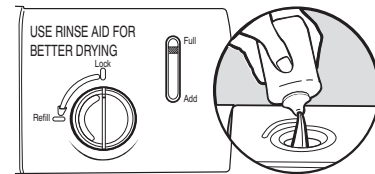
IMPORTANTE: Los residuos minerales del agua extremadamente dura (15 granos por galón de EE.UU. o más) pueden dañar su lavavajillas y hacer difícil que se obtengan buenos resultados. Se recomienda usar un ablandador de agua para evitar daños y obtener buenos resultados. Puede traer sus muestras de agua a Sears para verificar el nivel de dureza.

NOTA: siga las instrucciones del paquete cuando use otros tipos de detergente para lavavajillas.

PASO 3

Agregue el agente de enjuague

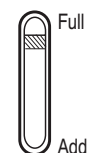
Tapa con bisagra



IMPORTANTE: Su lavavajillas está diseñada para usar un agente de enjuague. El uso de agentes de enjuague mejora en gran medida el secado, al permitir que el agua se escurra de la vajilla después del último enjuague. Los agentes de enjuague también evitan que el agua forme gotitas que pueden secarse como manchas o rayas.

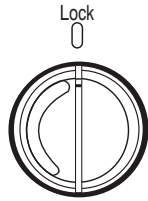
Llenado del depósito

El depósito tiene capacidad para 5 onzas (150 ml) de agente de enjuague. En condiciones usuales, esta cantidad durará de uno a tres meses.



NOTA: El indicador mostrará el nivel de llenado correcto cuando se abra completamente la puerta.

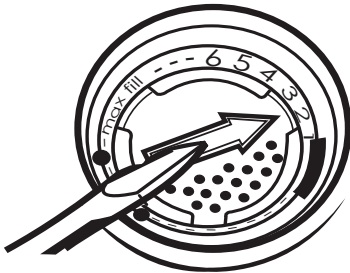
Para agregar agente de enjuague al depósito con tapa con bisagra, gire la tapa del depósito ¼ de vuelta en sentido horario para abrir y levantar la tapa. Vierta el agente de enjuague en la abertura hasta que el nivel indicador esté en “Full” (Lleno). Vuelva a colocar la tapa del depósito y gírela hasta “Lock” (Bloquear). Asegúrese de que la tapa esté completamente bloqueada.



¼ de vuelta en sentido horario para bloquear

Ajuste de nivel del agente de enjuague

El depósito del agente de enjuague es regulable. Para casi todos los tipos de agua, la selección de fábrica dará buenos resultados. Si tiene agua dura y nota que se acumula calcio en la lavavajillas, puede probar con un ajuste más alto. Si nota espuma en la lavavajillas, use un ajuste más bajo.



Para regular el ajuste:

Gire el regulador con la flecha hasta un número más alto para aumentar la cantidad de agente de enjuague.

PASO 4

Seleccione un ciclo (los ciclos varían según el modelo)

Presione y sostenga el botón del ciclo deseado hasta que se encienda la luz correspondiente. Vea las tablas de “Descripciones de ciclos y opciones” en la sección siguiente.



NOTA: Los ciclos y las opciones más intensos afectarán la duración del ciclo. Algunos ciclos y opciones demorarán hasta 3½ horas en completarse.

Seleccione las opciones (varían según el modelo)

Para personalizar sus ciclos, presione las opciones deseadas.



PASO 5

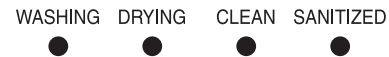
Inicio o reanudación de un ciclo

- Si es necesario, deje correr agua caliente el fregadero que esté más cerca de su lavavajillas hasta que el agua salga caliente. Cierre el suministro de agua.
- Si el botón START/RESUME (Inicio/Reanudar) está ubicado sobre la puerta, empuje la puerta firmemente para cerrarla en menos de 4 segundos después de haber presionado START/RESUME (Inicio/Reanudar). Si la puerta no se ha cerrado dentro de los 4 segundos, el LED del botón Start (Inicio) destellará, se oirá un tono audible y el ciclo no comenzará.



IMPORTANTE: Si alguien abre la puerta (como puede ser para agregar un plato, aun durante la opción de Delay Hours – Horas de retraso), deberá presionarse el botón de START/RESUME (Inicio/Reanudar) cada vez.

- Si el botón START/RESUME (Inicio/Reanudar) está ubicado en la parte frontal de la puerta, empuje la puerta firmemente para cerrarla. La puerta se traba automáticamente. Seleccione el ciclo y las opciones de lavado deseados y presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) o bien presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) para repetir el mismo ciclo y opciones que en el ciclo anterior de lavado.
- Usted puede agregar un artículo al comienzo del ciclo. Abra lentamente la puerta y agregue el artículo. Presione la tecla START/RESUME (Inicio/Reanudar) y cierre firmemente la puerta en menos de 4 segundos. Si la puerta ha estado abierta por más de 4 segundos, el LED destellará, se emitirá un tono y la lavavajillas no continuará con el ciclo hasta que presione nuevamente el botón START/RESUME (Inicio/Reanudar).
- El indicador de Clean (Limpio) se ilumina cuando se ha terminado el ciclo. La luz de Sanitized (Higienizado) se ilumina cuando se selecciona la opción de Sani Rinse (Enjuague sanitario) y ocurren niveles de higienización.



Descripciones de ciclos y opciones



CYCLE SELECTIONS (Selecciones de ciclo)

CICLOS		TIEMPO DE LAVADO ESTIMADO EN PANTALLA SIN OPCIONES	USO DE AGUA EN GALONES (LITROS)
	Este ciclo detecta el tamaño de la carga, la cantidad de suciedad y su resistencia para regular el ciclo para una limpieza mejorada, utilizando solamente la cantidad de agua y de energía necesarias. El ciclo Sensor (Sensor) se selecciona automáticamente si primero se presiona el botón START/RESUME (Inicio/Reanudar).*	2:30 a 3:30	3,8 a 7,7 (14,4 a 29,3)
	Use este ciclo para ollas, sartenes, cacerolas y vajilla muy sucias que sean difíciles de lavar.	2:20 a 3:30	8,4 (31,7)
	Este ciclo se recomienda para uso diario, regular o típico para lavar y secar totalmente una carga completa de vajilla con suciedad normal. Los certificados de consumo de energía del gobierno de esta lavavajillas se basaron en el ciclo Normal (Normal) con la opción Heat Dry (Secado con calor) seleccionada únicamente.**	1:50 a 3:30	2,7 a 7,9 (10,4 a 30,0)
	Use este ciclo para artículos con suciedad ligera o porcelana y cristalería. Incluye una opción de secado con calor.	1:45 a 3:30	2,7 a 7,9 (10,4 a 30,0)
	Para obtener resultados rápidos, 1 Hour wash (Lavado de 1 hora) lavará los platos usando un poco más de agua y energía. Seleccione la opción Heat Dry (Secado con calor) para obtener un óptimo rendimiento del secado.	1:00	6,2 (23,5)




*Los certificados de consumo de energía del gobierno no se basan en este ciclo. Vea la descripción del ciclo Normal (Normal) para el ciclo con certificados de consumo de energía del gobierno. El uso del ciclo Sensor (Sensor) puede aumentar el consumo de energía.

** Ninguna otra opción de temperatura de lavado y secado se seleccionó y se realizaron pruebas truncadas a la lavavajillas. No se usó agente de enjuague y no se usó detergente en el prelavado.





SELECCIONES DE OPCIONES

OPCIONES	SE PUEDE SELECCIONAR CON	LO QUE HACE	TIEMPO AGREGADO AL CICLO	AGUA AGREGADA EN GALONES (LITROS)
	Sensor Intensa Normal (Normal)	Aumenta la temperatura del lavado principal a 130 °F (54 °C).	0:00 a 0:40	0 a 3,0 (0 a 11,2)
	Sensor Intensa Normal (Normal)	Aumenta la temperatura del lavado principal a 140 °F (60 °C) y el enjuague final a 156 °F (69 °C).	0:00 a 2:20	1,2 a 6,2 (4,8 a 23,3)

Al final del ciclo se encenderá el indicador "sanitized" (higienizado). Si su carga no se higienizó adecuadamente, el indicador destellará al término del ciclo. Esto puede ocurrir si se interrumpe el ciclo, o si el agua no pudo alcanzar la temperatura requerida. La luz se apaga cuando usted abre y cierra la puerta o Presiona CANCEL (Anulación).

OPCIONES	SE PUEDE SELECCIONAR CON	LO QUE HACE	TIEMPO AGREGADO AL CICLO	AGUA AGREGADA EN GALONES (LITROS)
 <p>Se puede usar con cualquier ciclo para lavar una carga pequeña de platos en la canasta superior.</p>	Disponible con cualquier ciclo		Ahorra hasta 0:20	0
 <p>Seca los platos con calor. Esta opción, junto con el uso de agente de enjuague, produce un mejor rendimiento del secado. Es menos probable que los artículos de plástico se deformen si los carga en la canasta superior. Use Heat Dry (Secado con calor) para un rendimiento óptimo del secado. Apague la opción Heat Dry para un secado al aire.</p>	Todo ciclo	Usa el elemento calentador para acelerar los tiempos de secado. La opción Heat Dry se enciende de manera predeterminada cuando se selecciona cualquier ciclo, excepto para 1 Hour Wash (Lavado de una hora) y Rinse Only (Solo enjuague).	0:10 a 0:50	0
 <p>Retrasa el inicio de un ciclo en 4 horas. Para retrasar el inicio:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione un ciclo y opciones de lavado. 2. Oprima DELAY WASH (Lavado con retraso). 3. Presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) para comenzar con retraso de 4 horas. <p>NOTA: Si se abre la puerta (como para agregar un plato), deberá presionarse el botón START/RESUME (Inicio/Reanudar) para reanudar la cuenta regresiva del retraso.</p>	Disponible con cualquier ciclo	Retrasa el inicio del ciclo por un máximo de 4 horas.		

CONTROLES Y ESTADO DE LOS CICLOS

CONTROL	OBJETIVO	COMENTARIOS
 <p>CONTROL LOCK HOLD 3 SEC</p>	Use la opción Control Lock para evitar el uso no intencional de la lavavajillas entre un ciclo y otro. Cuando el indicador de bloqueo está encendido, todos los botones están desactivados. La puerta de la lavavajillas puede abrirse y cerrarse mientras los controles están bloqueados.	
 <p>START/RESUME REPEAT LAST CYCLE</p>	Presione para iniciar o reanudar un ciclo de lavado.	Si se abre la puerta durante un ciclo, o si se interrumpe el suministro de energía, destellará el LED de START/RESUME (Inicio/Reanudar). El ciclo no se reanudará hasta que se presione la tecla START/RESUME (Inicio/Reanudar) y se cierre la puerta. NOTA: Empuje la puerta para que se cierre firmemente en 4 segundos después de oprimir START/RESUME (Inicio/Reanudar), de lo contrario la lavavajillas no comenzará a funcionar. Si la puerta no se ha cerrado en menos de 4 segundos, el LED de START/RESUME (Inicio/Reanudar) destellará y se emitirá un tono audible cuando la puerta se cierre.
 <p>CANCEL/DRAIN</p>	Para cancelar un ciclo de lavado después de que ha comenzado.	Presione para cancelar un ciclo de lavado. Luego, cierre la puerta de manera firme. La lavavajillas comienza un desagüe de 2 minutos (si es necesario). Deje que la lavavajillas complete el desagüe.
 <p>WASHING DRYING CLEAN SANITIZED</p>	Para seguir el progreso del ciclo de la lavavajillas.	Si se selecciona la opción Sani Rinse (Enjuague sanitario), cuando el ciclo haya finalizado, la luz indicadora de Sanitized (Higienizado) se ilumina. Si la lavavajillas no higienizó los platos adecuadamente, la luz destella al término del ciclo. Esto puede ocurrir si se interrumpe el ciclo o si el agua no se pudo calentar a la temperatura requerida. La luz se apaga cuando se abre y cierra la puerta o se presiona CANCEL (Cancelar).

Sistema de filtración

Su lavavajillas cuenta con lo último en tecnología de filtración para lavavajillas. El sistema de filtración triple minimiza los sonidos y optimiza el ahorro de agua y energía mientras proporciona una limpieza superior. Durante la vida útil de su lavavajillas, el filtro necesitará mantenimiento para conservar el rendimiento óptimo de limpieza.

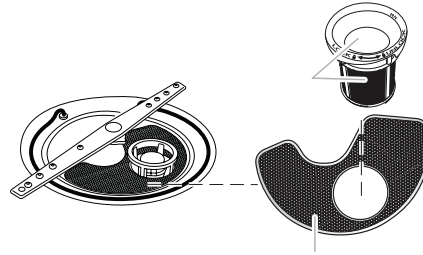
El sistema de tres filtros consiste de 2 piezas, un ensamblaje de filtro superior y un filtro inferior.

- El ensamblaje de filtro superior mantiene los artículos muy grandes y los objetos extraños, junto con las partículas muy pequeñas de comida, fuera de la bomba.
- El filtro inferior evita que la comida recircule en su lavavajillas.

Es posible que sea necesario limpiar los filtros cuando:

- Haya objetos visibles o suciedad en el ensamblaje del filtro superior.
- Baje la calidad del rendimiento de limpieza (es decir, que los platos sigan sucios).
- Los platos se sienten arenosos al tacto.

Es muy fácil quitar los filtros y darles mantenimiento. La tabla siguiente muestra la frecuencia recomendada de limpieza.



INTERVALOS RECOMENDADOS PARA LA LIMPIEZA DEL FILTRO

Cantidad de cargas por semana	Si solamente raspa la comida antes de cargar*	Si usted raspa la comida y enjuaga antes de cargar	Si usted lava antes de cargar
8-12	Cada dos meses	Cada cuatro meses	Una vez por año
4-7	Cada cuatro meses	Una vez por año	Una vez por año
1-3	Dos veces por año	Una vez por año	Una vez por año

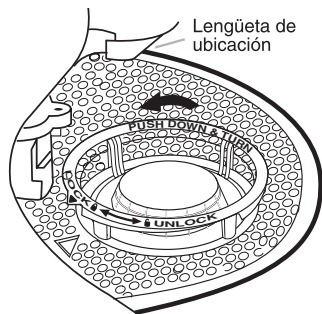
*Recomendación del fabricante: Esta práctica ahorrará el agua y la energía que usted habría usado para preparar la vajilla. También le permitirá ahorrar tiempo y esfuerzo.

Agua muy dura

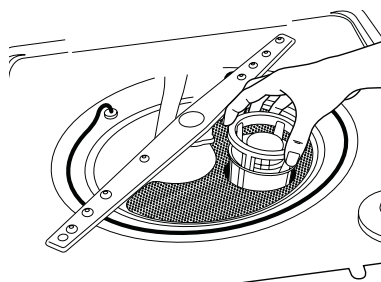
Si tiene agua dura (más de 15 granos), limpie el filtro al menos una vez por mes. La acumulación de restos blancos en su lavavajillas indica que el agua es dura. Vea la sección "Solución de problemas" para consultar los consejos para quitar las manchas.

Instrucciones para quitar los filtros

1. Gire el ensamblaje del filtro superior ¼ de vuelta hacia la izquierda, levante y sáquelo.
2. Separe el ensamblaje del filtro superior jalándolo suavemente para separarlo.
3. Limpie los filtros como se muestra.



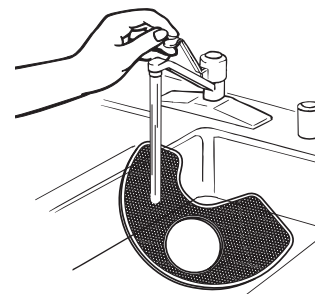
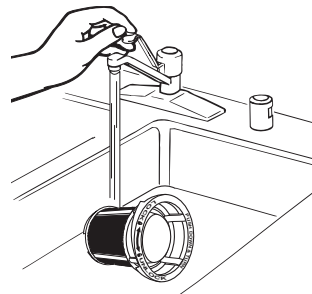
Para quitar el ensamblaje del filtro superior



Instrucciones de limpieza

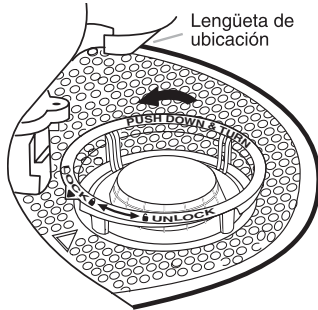
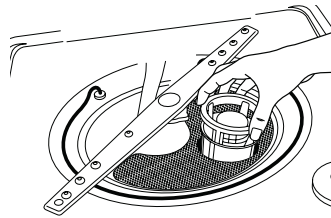
IMPORTANTE: No use un cepillo de alambre, estropajo, etc., ya que pueden dañar los filtros.

Enjuague el filtro debajo del agua corriente hasta haber quitado la mayor parte de la suciedad. En caso de suciedad difícil de sacar o de depósitos de calcio a causa del agua dura, es posible que deba usar un cepillo suave.



Instrucciones para reinstalar los filtros

1. Consulte las ilustraciones anteriores y coloque el filtro inferior debajo de las lengüetas de ubicación en el fondo de la lavavajillas para que la abertura redonda para el ensamblaje del filtro superior esté alineada con la abertura redonda en el fondo de la tina.
2. Inserte el ensamblaje del filtro superior dentro de la abertura circular en el filtro inferior



Para volver a colocar el ensamblaje del filtro superior

3. Gire el filtro suavemente en sentido horario hasta que se ajuste. Continúe girando hasta que quede sujeto de manera firme. Si el filtro no encaja completamente (sigue girando libremente), continúe girando el filtro hacia la derecha hasta que caiga y quede trabado en su lugar.

NOTA: No es necesario que la flecha del ensamblaje del filtro superior esté alineada con la flecha en el filtro inferior siempre y cuando el filtro quede trabado.

IMPORTANTE: Para evitar dañar la lavavajillas, no la ponga en marcha sin que los filtros estén adecuadamente instalados. Asegúrese de que el filtro inferior esté seguro en su lugar y que el ensamblaje del filtro superior esté trabado en su lugar. Si el ensamblaje del filtro superior gira libremente, no está trabado en su lugar.

Cuidado de la lavavajillas

LIMPIEZA DE LA LAVAVAJILLAS

Limpieza externa

Limpie el exterior de la lavavajillas con un paño suave y húmedo y detergente suave. Si el exterior de la lavavajillas es de acero inoxidable, se recomienda el uso de un limpiador para acero inoxidable - Limpiador de acero inoxidable, pieza N° 31464.

Limpieza interior

Limpie el interior de la lavavajillas con una pasta de detergente en polvo para lavavajillas y agua, o use detergente líquido para lavavajillas sobre una esponja húmeda para limpiar el interior después de que éste se enfríe. Un enjuague con vinagre blanco puede quitar las manchas blancas y películas. El vinagre es un ácido y su uso frecuente podría dañar la lavavajillas. Ponga 2 tazas (500 mL) de vinagre blanco en una taza medidora de vidrio (con capacidad para dos tazas) o de otro material seguro para lavavajillas en la canasta inferior (no verter). Haga funcionar la lavavajillas por un ciclo completo con una opción de secado al aire o un secado que ahorre energía. No use detergente. El vinagre se mezclará con el agua del lavado.

Procedimiento para el mantenimiento de la lavavajillas

Remoción de agua dura/películas: Se recomienda usar un producto de mantenimiento para uso mensual, como puede ser el limpiador para lavavajillas affresh®, pieza número W10282479.

- Cargue la lavavajillas (preferentemente con la vajilla que esté afectada por películas o agua dura).
- Coloque la tableta en el compartimiento de lavado principal del depósito de detergente.
- Seleccione el ciclo o la opción que sean los mejores para la vajilla con suciedad profunda y ponga la lavavajillas en marcha.

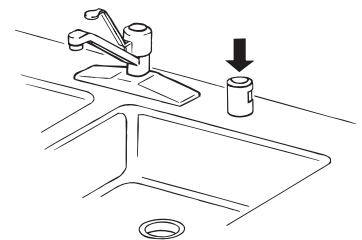
NOTA: Se recomienda usar un detergente medido previamente en tableta o en paquete para el uso común diario.

Para reducir el riesgo de daños a la propiedad durante vacaciones o tiempo prolongado sin usar

- Cuando no vaya a usar la lavavajillas durante los meses de verano, cierre el suministro de agua y de electricidad a la lavavajillas.
- Asegúrese de que las líneas de suministro de agua estén protegidas contra congelamiento. La formación de hielo en las líneas de suministro puede aumentar la presión del agua y dañar la lavavajillas o la casa. Los daños ocasionados por congelamiento no están cubiertos por la garantía.
- Cuando guarde la lavavajillas en el invierno, evite daños por el agua y haga que personal de servicio autorizado acondicione la lavavajillas para el invierno.

Purga de aire del desagüe

Si tiene una purga de aire de desagüe, verifíquela y límpiela si la lavavajillas no está desaguando bien.




Solución de problemas

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí o visite nuestro sitio de internet y consulte “Preguntas que se hacen con frecuencia”, para evitar posiblemente el costo de una visita de servicio técnico.

En EE. UU., www.ikea.com En Canadá, www.ikea.com

LA LAVAVAJILLAS NO ESTÁ FUNCIONANDO CORRECTAMENTE

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS Y/O SOLUCIONES
La lavavajillas no funciona o se detiene durante un ciclo	<p>¿Se ha cerrado y trabado bien la puerta?</p> <p>¿Se ha seleccionado el ciclo correcto?</p> <p>¿Hay suministro eléctrico para la lavavajillas? ¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó un cortacircuitos? Reemplace el fusible o reinicie el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista. ¿Se ha detenido el motor debido a una sobrecarga? El motor se reactiva automáticamente en unos minutos. Si no lo hace, llame al servicio técnico.</p> <p>¿Está abierta la válvula de cierre del agua (si ha sido instalada)?</p> <p>Es normal que en ciertos ciclos hayan pausas repetidamente durante varios segundos durante el lavado principal.</p>
Está destellando la luz de limpio	Llame para solicitar servicio técnico.
La lavavajillas no se llena	<p>¿Puede el flotador de protección de sobrellenado moverse hacia arriba o hacia abajo libremente? Presione hacia abajo para liberarlo.</p> 
La lavavajillas pasa mucho tiempo en marcha	<p>La lavavajillas puede funcionar por hasta 3½ horas, según el nivel de suciedad, la temperatura del agua, los ciclos y las opciones.</p> <p>¿El agua que ingresa a la lavavajillas está lo suficientemente caliente? La lavavajillas toma más tiempo cuando calienta el agua.</p> <p>¿Coincide el tiempo de los ciclos de la lavavajillas con los tiempos de los ciclos fijados? Vea las selecciones de tiempo de lavado de los ciclos. En algunos ciclos de lavado y enjuague hay un retraso automático hasta que el agua alcance la temperatura apropiada.</p> <p>Esta lavavajillas está equipada con un lavado de sensor óptico que detecta la temperatura del agua, la suciedad y la cantidad de detergente. Los ciclos de lavado están ajustados basado en lo que se detecta.</p> <p>IMPORTANTE: El primer ciclo de lavado después de la instalación en su casa se ajustará para incluir 2 enjuagues adicionales. Este ciclo no debe ser interrumpido para que el sensor se ajuste adecuadamente. Si este ciclo de ajuste se cancela o detiene antes de que se encienda la luz de Clean (Limpio) al final del ciclo, el próximo ciclo de lavado repetirá este ajuste del sensor.</p>
Queda agua en la lavavajillas	¿Se ha terminado el ciclo?
Queda detergente en la sección con tapa del depósito	<p>¿Se ha terminado el ciclo?</p> <p>¿El detergente no forma grumos? Cambie el detergente si fuera necesario.</p> <p>Cuando se cierra la puerta de la lavavajillas, ¿se bloquea la puerta del depósito con la vajilla o los utensilios?</p>
Residuos blancos aparecen en la parte frontal del panel de acceso	<p>¿Se usó demasiado detergente?</p> <p>¿Es la marca de detergente lo que causa espuma en exceso? Pruebe una marca diferente para reducir la espuma y eliminar la acumulación.</p>
Olor en la lavavajillas	<p>¿Se lavan los platos sólo cada 2 ó 3 días? Páselos por un ciclo de enjuague una vez o dos veces por día hasta que usted acumule una carga completa. ¿Tiene la lavavajillas un olor a plástico nuevo? Haga un enjuague con vinagre como se describe en “Cuidado de la lavavajillas”.</p>
Condensación en el mostrador de la cocina (en modelos empotrados)	<p>¿Está la lavavajillas alineada con el mostrador? La humedad proveniente del orificio de ventilación en la consola de la lavavajillas puede formarse en el mostrador. Consulte las Instrucciones de instalación para obtener más información</p>

LOS PLATOS NO QUEDAN BIEN SECOS

Los platos no quedan bien secos	¿Ha usado un agente de enjuague? Para obtener un buen secado, su lavavajillas ha sido diseñada para usar un agente de enjuague. Si no usa agente de enjuague, los platos y el interior de la lavavajillas tendrán exceso de humedad. La opción de Heat Dry (Secado con calor) no funcionará tan bien sin usar el agente de enjuague.
Los platos no están secos	¿Se cargó la lavavajillas de manera que permita el escurrido apropiado del agua? No la sobrecargue. Use un agente de enjuague líquido para acelerar el secado. ¿Están mojados los objetos de plástico? Los objetos de plástico a menudo necesitan un secado con toalla. ¿Está vacío el depósito del agente de enjuague? ¿Se usó una opción de secado al aire o un secado que ahorra energía? Use una opción de secado caliente para obtener platos más secos.
PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS Y/O SOLUCIONES
Humedad excesiva en las canastas y en el interior de la lavavajillas	Fíjese en el indicador del agente de enjuague para ver si hay agente de enjuague en el depósito.

MANCHAS EN LOS PLATOS

Manchas y formación de películas en los platos	¿Es el agua dura o tiene un alto contenido de minerales? El acondicionar el agua del enjuague final con un agente de enjuague ayuda a eliminar las manchas y la formación de películas. Mantenga el depósito del agente de enjuague lleno. Use siempre una opción con temperatura alta. Si la dureza del agua de su casa es de 13 granos o mayor, se recomienda que instale un ablandador doméstico de agua. Si no desea tomar agua ablandada, haga que el ablandador de agua se instale en el suministro de agua caliente. ¿Está la temperatura del agua demasiado baja? Para obtener resultados óptimos con la lavavajillas, el agua debe estar a 120 °F (49 °C) cuando entra en la lavavajillas. ¿Usó usted la cantidad correcta de detergente eficaz? Use sólo detergentes recomendados para lavavajillas. No use menos de 1 cda (15 g) por carga. El detergente debe estar fresco para ser eficaz. La suciedad profunda y/o el agua dura por lo general requieren detergente adicional. ¿Está la presión del agua de la casa lo suficientemente alta para lograr un llenado adecuado de la lavavajillas? La presión del agua de la casa debe ser de 20 a 120 lb/pulg ² (138 a 828 kPa) para obtener un llenado apropiado de la lavavajillas. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado. NOTA: Para quitar las manchas y películas de los objetos de cristal, saque todos los cubiertos y artículos de metal y consulte "Procedimiento de mantenimiento de la lavavajillas" en la sección "Cuidado de la lavavajillas".
Película de sílice o corrosión (la película de sílice es un depósito blanco e iridiscente; la corrosión es una película turbia)	A veces se produce una reacción química al agua con ciertos tipos de objetos de cristal. Por lo general se debe a una combinación de agua suave o agua ablandada, soluciones alcalinas para lavar, enjuague insuficiente, sobrecarga de la lavavajillas y el calor del secado. Evitar este problema no sería posible, excepto lavando a mano. Para hacer el proceso más lento, use una mínima cantidad de detergente pero no menos de 1 cda (15 g) por carga. Use un agente de enjuague líquido y reduzca la carga de la lavavajillas para permitir un enjuague a fondo. Las películas de sílice y la corrosión son permanentes y no se pueden eliminar. No use el secado caliente.
Manchas blancas en las cacerolas con acabado antiadherente	¿Ha quitado el detergente de la lavavajillas el curado de las cacerolas? Vuelva a curarlos luego de lavarlas en la lavavajillas.
Manchas de color café en los platos y en el interior de la lavavajillas	¿Tiene el agua un alto contenido de hierro? Vuelva a lavar los platos usando 1-3 cucharaditas (5-15 mL) de cristales de ácido cítrico agregados en la sección con tapa del depósito del detergente. No use detergente. A continuación use el ciclo de lavado Normal con detergente. Si el tratamiento llega a ser necesario más de una vez cada dos meses, se sugiere la instalación de una unidad de eliminación de hierro.
Marcas negras o grises en los platos	¿Hay objetos de aluminio que rozan los platos durante el lavado? Los objetos de aluminio desechables pueden romperse en la lavavajillas y rayar los demás artículos. Lave estos objetos a mano. Quite las marcas de aluminio usando un producto de limpieza abrasivo suave
Manchas anaranjadas en los platos de plástico o en el interior de la lavavajillas	¿Se han colocado grandes cantidades de platos con restos de comida a base de tomate en la lavavajillas? Tal vez sea necesario usar un producto quitamanchas para quitar las manchas de su lavavajillas. Las manchas no afectarán el rendimiento de la lavavajillas.

RUIDOS

Se escuchan chirridos, crujidos o zumbidos	Un objeto duro se ha introducido en el módulo de lavado (en algunos modelos). El sonido deberá cesar una vez que el objeto haya sido pulverizado. Si el ruido continúa después de un ciclo completo, llame al servicio técnico.
---	---

LOS PLATOS NO ESTÁN COMPLETAMENTE LIMPIOS

Residuos de alimentos en los platos	<p>¿Se ha cargado la lavavajillas correctamente?</p> <p>¿Ha elegido el ciclo que describe la suciedad más rebelde en su lavavajillas? Si tiene algunos artículos con suciedad profunda, use un ciclo más intenso. ¿Está la temperatura del agua demasiado baja? Para obtener resultados óptimos con la lavavajillas, el agua debe estar a 120 °F (49 °C) cuando entra en la lavavajillas. ¿Usó usted la cantidad correcta de detergente fresco? Use sólo detergentes recomendados para lavavajillas. No use menos de 1 cda (15 g) por carga. El detergente debe estar fresco para ser eficaz. La suciedad profunda y/o el agua dura por lo general requieren detergente adicional.</p> <p>¿Está el detergente endurecido en el depósito? Use sólo detergente fresco. No permita que el detergente permanezca por varias horas en un depósito húmedo. Limpie el depósito cuando haya detergente endurecido.</p> <p>¿Está la bomba o el brazo rociador obstruido por las etiquetas de botellas y latas?</p> <p>¿Está la presión del agua de la casa lo suficientemente alta para lograr un llenado adecuado de la lavavajillas? La presión del agua de la casa debe ser de 20 a 120 lb/pulg² (138 a 828 kPa) para obtener un llenado apropiado de la lavavajillas. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente matriculado.</p> <p>¿Está el exceso de espuma reduciendo la velocidad del brazo rociador? No use jabón o detergentes para lavar ropa. Use sólo detergentes recomendados para lavavajillas.</p>
--	--

LOS PLATOS SE DAÑAN DURANTE EL CICLO

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS Y/O SOLUCIONES
Platos despostillados	<p>¿Se cargó la lavavajillas adecuadamente? Coloque los platos y vasos de manera que estén estables y no se choquen entre sí por la acción del lavado. El sacar y meter las canastas despacio reduce la posibilidad de despostillado.</p> <p>NOTA: Algunos objetos de cristal antiguo, con cantos biselados y objetos similares de porcelana y cristal podrían ser demasiado delicados para lavarse en la lavavajillas automática. Lávelos a mano.</p>

W11212416C

©2018.

All rights reserved.

Tous droits réservés.

Todos los derechos reservados.

®IKEA is a registered trademark of Inter-Ikea Systems B.V.

®IKEA est une marque déposée de Inter-Ikea Systems B.V.

®IKEA es una marca registrada de Inter-Ikea Systems B.V.